大清光緒八年十二月初四日

上海零售每張計錢十文　外埠則照遠近酌加寄費

申報

第三千四百八十六號

（西歷一千八百八十三年正月十二日即禮拜五）　今日另出附張不加分文

北京[illegible]外報房頭條胡衕
[illegible]說
天津[illegible]廣東堂子
[illegible]君
[illegible]院
[illegible]東邊[illegible]林宅
[illegible]之
武昌[illegible]得興雜貨店
漢口[illegible]署前申昌
九江[illegible]祥全昌仁信局
安慶[illegible]家[illegible]何氏試館鄭
宅又小南門內羅春台
揚州府城內六條巷[illegible]
徐之又[illegible]子街協順料
貿[illegible]有興隆報房又與
隆[illegible]孔[illegible]承恩又回
盛亭王復興四處
江西[illegible]城縣春[illegible]乾号泰
盛恆源錢昌祥信局
蘇州閶門城內都亭橋河
沿街錫[illegible]店內黃[illegible]齋
觀前察院場西申昌號

保定全泰盛信局
杭州城中三元坊中昌號
福州城外南臺福利洋行內
寧波江北岸李姓記號
溫州府前街慶祥茂號
香港中環街循環日報館
廣東省城雙門底文選樓
廣西省城內胡萬昌信局
四川重慶府胡萬昌信局
湖南長沙府胡萬昌信局
其餘外埠皆由各信局
及京報房代售

告白刊例
第一日每字取錢五文第
二日至第七日按日每字
取錢三文第八日起按日
每字取錢二文半結算字
數先以五十字之處為率
多則以十字遞加此啓
凡於新聞及詩古文詞論
說等交本館應刊轅門抄
前者例不取分文惟原稿
無論刊與不刊未能寄回

任伯年畫山水神軸圖出售
[illegible]不以是[illegible]為第一事本齋曾以重價請任伯年先生用小李將軍山水神軸之式繪成一幅計長六尺由本齋石印留底山水者以青綠秀色可餐山水之間流雲四布長松掃天松下四神並立一城隍一土地一灶君一招財惟井神則盤膝而坐松旁有白石橋一橋上立[illegible]神位快馬飛騰神采發越又左有杏花書右有石蘭畫欄環繞曲徑通幽山之巔則有天臺一座奇峯並峙日月合璧則神位也其畫筆適不猶人[illegible]中[illegible]目現在本館申昌書畫室發售計墨色者價洋五角著色者一元已裱者另加裱工洋六角正此佈

點石齋啓

書左相查覆江撫被參各款摺後

前讀諭旨江右巡撫被參各款經左侯相查明奏覆李滄峯中丞坐是鐫職並幕友高隆謙知縣高隆謙孟慶雲等均各革職驅逐昨於邸鈔中得閱侯相奏疏知中丞被參各節均屬有因侯相就所查者酌加擬議以中丞年近七十精力衰憊素患痰氣遇事仆明乍昧用人行政被人矇惑在所不免既係事出有因不敢為之掩匿應請旨飭令解任回籍喬廷機務震清與孟慶雲等一并革職其餘被參之江宗良王懋寶王之藩均免置議因思居官被人指摘或因上游信任太過諸事殷煩眾人耳目所屬若竟無一毫私曲勤慎辦公則抵隙蹈瑕者亦覺計無可施倘小有貽悞料縱立至矣或因差使過優出息富厚久踞要津為上游器重而本人自視未免有趾高氣揚之態漸習漸深輒見其恣睢暴戾而同類不為所容此叢怨招尤之實也蓋人非聖賢安能造乎純粹精深之詣喜怒不形而寵辱不知求之宦途中能有幾人而況名高望重窺伺於其隙者較之庸碌唯諾之流更見其眾囂陵之氣流露於不自知而已有人議其後矣近來仕途之雜為古今所未見豈無聰明幹濟之才而潔己奉公砥礪廉隅者殊不概見夫員數過多上憲之耳目難周差事不均下僚之賢愚莫辨隨班聽鼓朔望衙參姓名不知年貌不識安能一一用當其才故大吏之任屬員或則擇已所素知者而用之或竟以薦書囑託權其情之厚薄而用之其勢固有不能不如是者然已所素知者非親即友非世誼即同鄉矣因情而用者名則以為其人之才實則為其薦主之交設有貽悞有不瞻徇而回護者乎不然有進退取舍之權而顧甘受屬吏之蠱惑以習官之糾彈無是理也雖然此猶有不得已者在也若夫幕友盤踞把持氣焰甚張而道路以目亦既眾口一詞以為某某實盡屬階而延用者倘復冥然罔覺卒至被累於無窮抑何寃也夫各省大小衙門游公各有體制而惟幕友則就院司之聘者亦可應州縣之招蓋上綜其成而下分而理其事若甚相懸而其理則無大異也往往幕友久於其事通省情形無不周知隨其所主皆有得心應手之概於是各屬奉之為準繩即臺院亦尊之為圭臬而此幕友之權乃不覺其日重如高隆謙以樣[illegible]幕友廣為推薦謀館託薦者紛紛積久則各處幕友多其徒黨聲氣相句結自是實在情形而並非高隆謙有意樹黨為上下交通地步亦其勢之不得已耳州縣考成都在公事之出入錢糧刑獄一不[illegible]縫輒干參劾假如屬吏所延幕友與憲幕絕不相通則公事偶有疑難即遭駁斥豈非州縣之所甚懼此而且消息靈通斡旋亦易信函往來自可預為地步而一歲之中一任之終從無一案駁斥豈非州縣之所甚願故高隆謙即為屬薦而延幕友者自以為高薦為樂紹幫游幕之人覬覦揩有苟無重名即數年閒居今有憲幕推轂之力雖不超而之是[illegible]郡情廣為汲引又高之所不能辭者也故其聲勢之顯赫非一朝一夕之所致而緣是以被物議動彈章皆積重難返之勢而已夫高亦不幸耳何省無名幕何省之幕不轉相引薦盤踞把持數十年者有之其子姪生徒偏滿一省所有不聲勢顯赫如高者乎且幕友之弊不止此也貪人得志慾壑難盈身居要地脩脯數千金而子姪生徒為其所薦有歸脩金數年者有貼一半者直以官衙佐治之任為壟斷罔利之場何其陋耶竊謂上憲受屬吏之蒙無非情面太重見好同僚若幕友則無所謂見好因其公事嫻熟歷任所延是以仍前敦請庶免遽易生手貽誤要公而其人之品行聲名則於接見僚吏之時自可留心訪察倘聲望太重氣燄大張不妨歲奉修金使之避位以遠謗曲為保全正所以自保全也奈之何漠不加察而為若人所賣也耶

○印度茶數　印度加拉吉打新聞紙載該處運赴英國之茶自西歷一千八百八十二年正月起至十一月底止共計四千六百二十一萬五千三百七十三磅查一千八百八十一年此十一月內僅有四千零七十八萬一千一百九十磅然則該處之茶業亦大有蒸蒸日上之勢矣

○香港火災　香港西字報言上月二十七日晚香港皇后大道某油蠟店失慎該店樓上另有人家居住其起火之由緣有人在該店議論油之本性與火油之利害言火油不近油而油亦能引火該店主不知火油之烈與之辯論言我店內之油決不至此不信即可面試遂以火擱於火油桶面火與油相去尚遠詎料火油之氣上觸於火引火入油遽爾轟發其油桶正在樓梯之下倉卒間火燃著樓上之人無路可出倉皇失措水龍[illegible]警[illegible]集而苦於無水無從著力香港本有鐵池貯自來水以備不虞之用以天久不雨池水漸涸以至取水不便救援濡滯比及得水灌救獲熄而為時已晚矣起火之家房屋悉成焦土並延燬鄰舍數家及火熄之後查點人數多有不見者收拾火場扒出屍首三具此外不見之人尚多或係逃避他處亦未可知火油之禍如此其烈爲其奈何不謹

○府試改期　甯波府試本定十二月初三日開考茲聞宗太守申報學憲改期於初二日取齊初五日開考云

○惠及乞丐　甯波府正堂宗示本府現於府廨之旁設棲流所五間以住乞丐當此隆冬足蔽風雨爲此示仰各圖保人等一概知悉凡教場涼亭小廟街簷等處乞丐均勒令出城赴府廨棲宿即或日間來城募化晚間一概仍歸府廨不許有一名在城逗遛毋違特示

○火災屢見　杭垣艮山門外於上月二十夜間突然失慎火光燭天嗣知為某姓草屋中烘火所致比及警鑼四鳴則祝融已返旆回轅矣二十一日起更時中城豐家兜地方又焚去草屋兩間幸即救熄二十二日九點鐘初又報失火半天皆紅各集水龍方整頓欲行而火光已杳無可尋覓後知為洋市街之後巷焚去草房三間幸四無鄰居故未致延及也

掌嘴斃命 ⊙杭城之嘉湖道署前有開烟館之某甲係轎頭阿順之弟也上月二十四日有某二衙之差役二人向烟館中勒收規費館主許以錢七百文暫寬數日之限該役弗許即將其人誘至半途揪拏而去到案後不問皂白先笞小板二百下繼復掌嘴四十限日比繳館主忿痛帶哭而歸抵家後不食但以衾蒙頭而臥不料臥至半夜呼痛數聲頓即殞命其兒得信提回悲痛欲絕但不解其何以致死如此易有識者謂此係烏風進洞一掌即可死人況多至四十乎故衙署中掌嘴之時必有一人以掌抵其耳門然後用刑但該差必係生手任意亂打不知穴道致風貫入耳門不可救藥其兒聞而大慟憤欲赴縣請驗以求伸冤現經人出為調處許以重資為喪葬之費不知能否寢事該差兩人聞風後已遠遁他處無從緝獲矣噫以區區數百文之費而竟逼人於一死殆所謂貪如羊而狠如狼者歟

房東破產 ⊙蘇婁某姓住宅頗宏敞以眷口不多荒廢可惜曾出賃于某乙居住言明廳堂公用乙亦城中殷戶入此宅處蓋已數年於茲近月乙以疾卒廳事間一總如雪僧道鐃鈸之聲無間朝夕嘉平三日為房主女公子于歸之期婉商乙之家屬囑將素色各物暫時移去俾是日彩輿到門廳事間將以待新貴而宴賀客詎乙屬堅不肯允乘勢要挾謂每月須讓房金四元始可從命否則爾家遣嫁我將梵唄聲與慟哭聲相和也百計婉解卒不允房東遂於是日雇舟河下將新人送入舟中以俟乾宅迎娶而一切回門宴會概應不舉噫房東受窘若此女流之可畏也有是夫

傭婦引賊 ⊙近來鄂省人心不古雇傭婦而僨事者層見疊出前月省城內某寡婦家有一傭婦引賊搶物業已破案懲辦以儆將來無如事隔未久又有蹈其覆轍者省城內某都司公館亦有一傭婦素稱勤謹主人信之聽其穿房入戶無內外之分詎知此傭婦乃女中痞棍所結交者皆革勇地棍上月十七日勾匪入家傭婦與主人閒談故意牽纏之而匪黨則在內樓擄各物席捲而去其主人未之覺也後因匪黨分贓不勻遂至城內保甲委員處稟知其事立即轉咨江夏縣飭差拘拏各犯嚴行究辦云

禁售彩票示 ⊙欽加三品銜補用道候補府漢陽督捕清軍府分防水利事務總查漢鎮加三級隨帶加二級紀錄十次張 欽加同知銜署理漢陽縣事准補保康縣正堂加三級紀錄十次蘇為出示嚴禁事案奉巡道憲惲札開光緒八年十月二十日准日國駐滬領事府多照會內開據本國商人密司國侯稟請給領護照與華人陳順與徐管等往漢設立利和興記洋行售賣呂宋票條本領事因向准於滬商口岸售賣當經准給照請准其開張售賣並飭地方官吏毋得阻礙一體保護等因准此本監督查各國約章並無准商人售賣呂宋彩票明文且此票與賭擲無異有干中國禁令光緒七年曾經前監督札飭該丞出示禁止嗣據該丞稟稱英商沙普仍復貼招發售彩票旋即照會英領事府嚴諭該商刻日將招貼撤銷不准再行發賣各在案茲因商人密司國侯等稟請赴漢設行售賣呂宋票事同一律礙難准行除照會日國多領事府飭該商毋庸赴漢出售彩票外合就札行遵照刻日會同出示嚴禁無論華洋商人均不准發賣呂宋彩票並曉諭商民人等勿得妄貪意外之財致受愚弄一面嚴密訪查如有懸掛招牌違示售賣者立即拏案照賭博例懲辦以昭儆戒而靖地方等因奉此合再出示嚴禁為此示仰商民人等知悉務須各守正業毋得違禁售賣呂宋彩票希冀誆騙民財倘敢陽奉陰違一經查獲定照開場聚賭例詳請從嚴究辦決不寬貸各宜凜遵毋違特示

圖賴束脩 ⊙束脩者弟子所以奉先生而非先生所以責弟子乃弟子則意存圖賴而先生則念切索逋甚至上達公庭具牘請判此固先生之苦況抑亦弟子之羞也前月有旅居營口之萊州廩生劉繩稟控王姓等圖賴修金懇恩提追蒙廳憲寶司馬批示略言延師教讀本為成就子弟起見區區束修豈可久欠且該生設塾授徒共計十二人每人只東錢二十吊可謂廉矣而各子弟尚欲圖賴實屬不成事體且為人作嫁求我童蒙本寒士之苦況姑念所控子弟皆係讀書人礙難傳訊着承辦房書協同該地方鄉約到各子弟家速為理楚俾該生於封河時早返鄉里以免逗留如再抗延即着該書吏鄉約稟覆提追不貸云云可見寶司馬之體恤寒士而奉省風俗亦可窺見一斑矣

揚城火災 ⊙上月二十五日四鼓揚州新城觀巷內失慎街南焚去五家街北四家中有豆腐店肇事共九家計屋大小三十七間查其起火之由蓋因南貨店之後樓點洋油每晚臨睡之時該店管事者必徧照一周詳囑諸人然後熄燈而睡是時一徒攜洋燈上樓已睡矣聞管事詳囑聲即吹燈燈吹不滅恐受呵責急以桌上冷茶澆之不意洋油見水而爆延及桌旁紙捆當即呼救眾隣上樓極力撲救而火已由窗穿出將棉花店後牆之貨燒着又由此飛穿對街筆店之樓又回燒米店之內轉瞬之間四面俱燃無從措手此役也燒死九歲一小孩棺一具又傷男婦三人云又二十六日黎明東關四岔醬園左側焚去瓦草房各一家計屋五間燒死病嫗一口約六十餘歲是夜三鼓後復於門後街又火燒去三家計草房十一間燒死大猪一口小猪七口二十七日四更舊城城腳又火燒去五家計草房十四間燒死一嬰孩同時東關外距城十里之瓦窰鋪亦大火燒去二十餘家祝融之威誠可畏矣

鉅案六訊 ⊙上海縣五訊鉅案及吳縣差役王祥在廟堂巷之烟館內獲任正犯任小全即任順福各情已列昨報茲聞前夜黎邑尊又傳張之友人何姓到案於八點鐘時仍在書院升座飭帶毛顧氏與何對質問以十七日午後何到張家毛顧氏回稱老爺太太出外燒香房門鎖好及將晚焚燒紙屋至十八日午前毛顧氏掩投何家則稱失火奔逃到此及何雇工抓見張夫婦之屍初問毛顧氏向不吐實再四盤詰略吐廚司順福放火之語各節毛顧氏仍執如前何則直認曾到張家惟毛顧氏一人回答並不見順福在旁及毛顧氏抱孩既投我家亦未言明主人遭害放火等情迨後扒起屍身再四盤詰始云順福放火餘不知情旋因毛顧氏忽然不見慌報捕房派諸包探緝拿而毛顧氏亦來遂將毛顧氏招留當交與捕房由捕頭盤問始吐各情等語邑尊研訊之際適聞吳縣有電報到已獲正犯任小全邑尊隨又略詰吳楊氏吳金龍均執前供邑尊謂可見毛顧氏吳楊氏皆係事前知情且正犯任小全已獲即當歸案訊明是否同謀總可水落石出仍令分別監禁又諭毛顧氏當即遣人赶到丈夫毛滋榮速將皮箱金飾交案本縣念爾有保護小主人之功當可超豁邑尊即飭差前往以便將兇犯解滬故於昨晚六點鐘時特備炮船飭捕頭柴榜帶通班捕役赶往蘇省護解任小全來滬歸案訊究再聞張久香妻因病重不能來滬今到申者係其叔張善正及其弟張貽道張貽惠二人云

疊倒巨欵 ⊙市上每逢歲底常有倒閉莊號等事而今年本埠則所倒尤巨北市則金嘉記絲棧棧主嘉興人向推首富開設已多年矣近日突然倒閉聞虧欠至五十餘萬兩之多錢莊之被累及者共有四十家南市則巨順亨西號亦於初一日倒閉虧欠十有餘萬兩數日內連倒巨號以至銀根驟緊錢業大為減色今年市面恐不免倍形疲敝矣

重船傾覆 ⊙前日午間有載石之船由浦中駛進欲赴裏虹橋至招商局碼頭適怡和行之公和輪船招商局之鎮東輪船均泊於其處石船突與相撞時潮水方盛石船立即傾覆船內計有五人幾占滅頂公和船急放繩索提為撈救并旁有舢板船合力救援將五人盡數救起然

皆奄奄一息昏不知人久而始蘇重船駛行其可不加意哉

懸賞究贓○本埠增茂行失去金銀表四十八隻至今尚未查獲現在該行主特於本報後登有告白情願出重謝購求至表之式樣及謝儀數目均詳告白內姑不贅述

邑尊進署○上海縣黎邑尊於昨日黎明由敬業書院排道進署開倉拜祭各書役亦挨班叩賀情形熱鬧云

滬北火災○昨日十二點鐘時英租界新衙門後面北正豐街相近之胡德盛板箱作內因用火烘板忽然燃着霎時火勢上炎冒穿屋頂該匠等正在閒談午餐不及撲救計被焚去平房五間內有學塾一間民居兩間餘兩間即板箱作也查該處東面馬路南面荒場靠西當即拆去三間幸在日中尚易施救隸本守先往彈壓各租界水龍中西各捕咸聞警往救旋即撲滅云

大石凝舟○打狗橋堍河下素有大石一塊凡船之停泊於此者每遭擱損前日法工部局雇船在該處裝載三角場堆積之淤沙至大王廟築路不料停泊該處時係空船浮起故無妨礙及至裝滿沙泥則船身重而潮水淺竟致擱穿船底即知會急雇他舟過載幸免沉溺云

出店受傷○虹口大橋堍禮查洋行之出店甯人李姓以洋東所用之絨毯攤於門口地下晾晒有工部局之水夫兩人挑水灑地經過該行門前李姓囑其留心該水夫仍將水灑於絨毯上因此爭論一水夫竟將扁担戳傷李姓頭顱皮破血流當即鳴捕將該水夫拘押捕房該出店則送同仁醫館調治矣

呈閱物件○發義倒帳一案昨據法包探過永發稟稱發義間壁即是燁合而燁合租房兩樓自住兩樓一底尚有一底租與沈桂發開設烟館其樓面燁合所住却用鎖鎖好沈桂發知燁合與發義底蘊故傳案詰訊今在燁合店樓上搜出皮箱五只帳箱一只大皮箱一只油紙包一個中有摹本緞四疋寫有字跡用墨塗抹業已洗去浮面乃係欲寄往慶昌號收等字四只皮箱外面無發義字樣因累重不便帶案僅將帳箱一只大皮箱一只帖有發義條子携呈并將該店當手送案會太守着將帳箱開看均是發義帳簿大小共三十五本帳夾一個內有保險股分單一紙計銀一百兩又發據合同并邵道憲給燁合輪船議照一紙及開大皮箱蓋即見有鄭樹堂紙扇一柄整烟鞋子及棉夾單夏衣嚴裝滿一箱會太守即訊沈桂發據稱住已六年知之最詳燁合店東名鄭耀亭即前到案之陳耀堂發倒後伊店夥蔡長樹鄭有丹等將物寄在燁合蔡亦龍非發成副司太守旋詰所謂燁合當手人據稱姓魏名鑑章從沖暨到滬因往燁合取物誤來實不是燁合之人翁太守諭燁合東人現往何處魏鑑章所答非所問太守亦不暇細詰傳鄭富香鄭有丹蔡長樹等到案研詰發成之事則仍照前供不肯吐實又傳學徒陳毓英覆訊供詞如故太守鑒不比不招又問永祥可有人到旋據李金三呈繳洋元鈔票共合六十一兩太守閱畢何不稍據各債主稱向有一欵永祥帳上已付而發義帳上却無但此欵付在前頁諒必不是添入是以認算惟該店尚與發成往來亦列於帳業已挖補并將成字下面加一皿字變爲發盛之故太守着將帳簿存堂隨詢各戶起出之布可曾估價答稱昨日爲燁合之事未曾往估太守着於明晨到捕房開箱以便記帳鄭樹堂若不到案亦當從重永祥繳銀亦着收去登帳云

英界公堂瑣案○李桂生投英公堂稱路經黃浦灘因被工部局挑灑水担之工人朱了頭碰痛我右膊向彼理論竟被另外挑水担之唐阿四停担將扁担毆我朱又幫毆致我頭顱受傷故訴捕拘唐朱二人送案請爲究辦唐朱二人同供李先碰我之擔與論致毆只求施恩陳太守驗得李桂生受傷屬實隨判罰唐洋一元朱半元給李養傷費○朱小雲稱開酒店昨夜有吳福林來店吃酒乘醉吵鬧毀壞盆蓋訴捕拘吳後即央人出爲調處乞求免究吳福林供實因酒醉悞事業已認償陳太守謂吳福林既已央人調處原告朱小雲亦求免究姑准開釋○施阿四稱開老虎灶因邵阿六時來討白開水昨又來取我不允竟被毆碎茶盆與論致毆由捕拘案邵阿六供與施爲鄰昨將錢泡開水別有無錢之人欲取白開水施則悞認爲我無錢以致爭執陳太守以爲起釁微且係貼鄰毋得攪擾一併開釋

法界公堂瑣案○莊似豪控陳清泉將棧單抵銀不還一案已列前報昨日法公堂復傳到長裕泰夥李菊圃仁和永號計思雲招商局棧之郭震山等捕房亦將陳清泉解到原告莊似豪偕郭前偕翁太守詰之郭震山表心紙三百件可曾出去答稱長裕泰出立保單已將貨物出去將保單呈案仁和永計思雲亦稱銀三百兩早經付與長裕泰矣太守謂莊似豪到爾處時爾說銀尚未付今何忽稱付去計思雲稱長裕泰人現在蘇爲詢問太守詰之李菊圃伊稱實已收到太守又訊其既將棧單向陳清泉抵銀陳清泉無銀轉向莊似豪抵押然既將單抵用何得又爲掛失答稱此專係棧主經手我於今年進店實不知情今棧主不在滬地大約於初十外可到太守詰及陳清泉據稱由長裕泰夥金順卿將棧單來抵詎伊私自取出於正月間逃逸李菊圃又稱金姓去時我尚未進鋪聞於正月間歇去莊似豪即稱既金姓在正月間歇掛而掛失在去年十二月二十三日其時還在長裕泰豈有不是長裕泰之事乎太守謂仁和永錢已付出招商局亦將貨發去着郭計兩人退去此銀應歸長裕泰料理而李菊圃總稱係開棧經手實不知情太守謂目下金姓用去則欠銀兩爾等竟置身事外倘將貨物銀兩爾等要請追矣着將陳清泉李菊圃兩人一併管押原告退去保單銀票存案○假洋一案訊理情由屢列前報昨日錦記磚灰行馬林松龔大生交案永和信局李正堂亦將陳順友李安福交案太守謂李正堂馬林松兩人着爾等細查爾等各存袒護之見不肯認眞查察將三人管押李馬兩人均稱情願嚴詰太守着將李陳龔三人交捕帶回再候覆訊○白大綸仁泰來鋪夥孫雲卿偕弟孫省卿投案稱前月下旬出外收帳至法租界遇見友人同至鈕泰烟館小敘悞碎茶盆一隻堂倌令我賠錢一百文事已了結即將碎盆抛棄詎傍有一人謂我等抛在伊身上竟要我等會烟鈔嗣經人調處將馬掛質洋一元交付事亦完結不料前晚途遇此人又欲拆梢稱本要洋五元除收過外應找洋四元又將馬掛搶去適逢捕至拘住送案翁太守詰及解案之人據稱姓黃名四全在侯家浜玉器店生理因前次伊等說我帮助堂倌因此懷恨並未取洋亦未搶掛太守謂洋元總須還彼黃四全稱願爲賠出待寄信於外取來太守着暫押待其取到洋元再爲核辦

來信照登○租界道路有工部局不時修理本極坦蕩絕無偏頗之處行人莫不稱便今年因裝設自來水管掘地埋藏無處不遍而理管之後其地遂多高低不平馬路大街亦復如是行人偶不留意必致躓僵傾跌而且地多浮鬆值天雨或陷於淖殊屬未便竊思自來水所以便民工部局自當聽其隨處埋管然埋管之後即當隨時填平築實以便行旅今以坦平之路忽變而爲崎嶇利尚未興害已先見人言藉藉輒相咨怨亦非策之善者也謹以此言列諸貴報或者該公司採及芻蕘幸甚幸甚

平不平人啓

燈謎○德州解元　詞牌
、東風已綠瀛洲草　詞牌
二更鼓　美人名
張翰思歸　詞牌
夫　字一
隆庸　接唇　字一　時
古人名　踏雪　帆
戲目二　曇　美人名二
趙遍趙廣　紅樓人名
樣梳妝
餘閑堂主人擬

玉玲瓏館本事詩

○寥落笙歌舊酒場重來秋士感秋娘鬢痕怕被霜欺損畫得蛾眉許長前身莫是雙成佛燈下相看我向猜誰

料別君幾嵗月恐殘又見玉簫來 隣年剛可十三齡一種風情也小青愛向㐫摩身畔立新歛泥唱玉瓏玲 小隊園香雜笑顰眉珠儂上月如
銀桐君柔媚花卿俠一綫紅燈擁醉人 鴆鳥良媒事有無個中恩怨任模糊風吹池水干卿甚猶背羅敷說故夫 鬘山不隔隔琴心消渴如何
累馬卿愛水波滄海淺可無療妒到鴛鴦 秋水夫容句區舛我闌如是散華禪銷魂一片秦淮月慣向青娥夢裏圖 小別猶然聲翠蛾較量
海水比愁多當他一掬冰壺淚收上紅綃𧛊奈何 絕代銷魂王禹卿工愁只覺意儂芬籠紗教認釵痕字腸斷嘗筵蘇使君 淪諦驪寄各自知
裙衫有恨鴈飛時與重聽紅蘭曲認取秋風雨鬢絲 青鳥沈沈意可憐西風瑤島憶娉娟人閒好夢尋常長冷磬現華又一年 海嶠長風數
別樽青山幾聲杜名存他時苦話悲歎寧衣上濤痕幷酒痕 壬午小春下澣茂苑賦秋生脫藁於之呆劍頴樓小紅燈下
金縷曲 玉玲瓏題壁 ○花底同心鳥寫鳥闌春柔粉膩黛情多少呢喃銷魂眞個事不諳相携而笑更有甚娥扁偷埽唱罷玉玲瓏
一幽遂蓬萊慣長相思草心宛轉意縹渺有情眞被無情惱誰愁娥情仙俠鬼腸堪斷丁自古方人輕小諦例向風塵潦倒到處認雪泥鴻爪絲
竹中年儂漸戀怕重來也似秋娘老三五月疏休小 賦秋倚聲
前調 殘逐醆一夕留酒天風縹紗之飛樓醉後附本夫容館主 ○倒飲黃虀血醉眼觀乾坤顛小劍花雛拂天下英雄君與操餘予何
堪前列況戴者一頭華髮骨都書生都換了鬢毛黃到眉間色彌日霎今休說 西風吹渡牧城驛一繩繩鴈又南去儂又將北夢裏鼓鉦聽已
熱眼底波濤如雪虐忘却人間遍窖且盡今宵一樽酒剪燈看齊女無雙白醒去吊蘇通國 賦秋倚聲
前調 西川李芋老別一年矣本夫容館主出脈手繪獨立儀詩一册爲壇此辭郎寄芋老陽月三日燈下 ○擊節呼仙李認一片琴聲
花韻珠光劍氣獨立儀中明月悄然見甚吟如此是元振堯夫之比笑倒阿蒙淺入耳女郎詩但仿西崑體儂顛進先生履 風懷老去傳猶是賺
吳娘人人解唱西川才子團扇弓衣多少很贏銷魂名字怪儀也飄零相似窗裏吟聲察外鴈瘦銀雞損了桃花嫩離別恨風吹起 賦秋倚聲
前調 十五夜劍頴樓獨坐有懷散華醉天洋幷寄悔遲生 ○明月闌藥夜有人在水西亭畔酒爐之下茸梅鷄裹携俊侶醉踏鴛鴦小
社燕離披修屆書更有王工擊筑叻悲歎旁碧無人者論國士都無價 寒雲朔雪離憂甚何處覓故交北海歲詩康野日南山數征鴈駒
瘦連錢駿馬獨自把鄉愁亂寫聽罷鉦聲猶又起戍樓兵笛更鳴鳴也儂給對娘寬 賦秋倚聲
四時令 十五夜憶 ︵會伊醉時別伊躍時月明三五芳時黃昏小時 惱人柳絲蠶人稱絲衛愁寫上烏絲奈青青鬢絲 賦秋生
觀姚飛泉茂才 ○文字因緣鼓一鷁情況逢患離訂詩盟廿年舊雨同飄泊兩袖滄風是弟兄白眼閱殘塵世界青毡坐破老書生蓋棺論
定君知否藝苑儒林合著名 一枚鐵擧一琵琶到處逢人信口誇古調獨彈貽小阮 謂偉雲令侄 格言合刻彙諸家 君曾刻三十二分醒
世帖落世一生直道形蹟彩卒世浮名浪逐沙墨蹟猶存人已去忍看壁上走龍蛇 昨於友人處見壁上懸君書十七帖流連不忍去 讀足
名場志未降曾經十度踏槐黃息遲夢憶中年斷 令兒西趨先逝 奉倩柳[illegible]廿載傷 君斷絃廿載未續 教子成材遜謝謀孫蓋念 纖書
香而今撒手無遺憾兒婦雙雙列幾行 三令郎杏壇亦已成婚 坐雖臯比便脫胎考終知未變形骸疑夫子登仙去多少門生洒淚來 誼
陳寶生孝廉鬱 香散嶺梅孤月冷魂依鄉樹弱駭哀從今斷腸湖路那有青鸞返夜臺 曼東營少泉拜稿
送畫家冠玉宗臺一號絲椿仲冬月返梁溪 ○畫日寫開五色花老蓮衍派本名家指頭彩活生香艷寂底功深燦物華容我揚仁留歐
浦 曾蘇以畫扇見贈 蘇有度歲整歸車明春盼把五纖蕊小窺愁看露月辭 古奐陳紹爵珙生甫初稿

浙省撫轅抄 ○十一月廿七日張卓人銷湖州公幹稟見 陳則尉銷解准餉差叩見 王貽信紹屬催南米回省稟見 ○廿八日張彥丞稟見謝藩司飭知 吏部行文核准

悲復 代理餘姚縣鄧進鑾交卸回省稟到

寧省撫轅抄 ○十二月初二日三品銜丁憂湖北候補府金星瑜浙江人湖北來 候補通判謝鴻謨稟知奉 糧道憲委赴吳縣崑新催提漕項差 李庚林宜荆江陰等縣

從九胡世榮赴武進嘉定寶山等縣均稟知辭奉 糧道憲委催提漕項差 咨補丹徒縣典史陶寶潤稟辭赴任 從九洪鑾稟知奉 首府委赴江震查驗孤貧民口併催取冊結差

安徽池州礦務局

竊照池州礦務稟辦經年猶有致折現屆歲闌遠近股友頻來問信謹將歷奉 憲批刊布於右以省問答之煩 光緒八年二月初六日皖南道詳延聘礦師入山覆勘煤鐵銅鉛一案二月二十六日奉 安撫部院批據併稟仰候 南北洋大臣核示錄報繳 三月初十日奉 南洋大臣批如詳准延礦師法朗與來池察看銅鉛苗引所請護照現已隨批繕發即行查收派員往延到池帶赴各山察看仍候札飭江海關道查照並飭貴池縣派差照料仰將該礦師察看如何情形能否開採先行稟報聽候核辦另咨遵行至該局近年煤務未見起色刻下每月採煤若干斤銷數如何一併稟報察核仍候 北洋大臣 安撫部院批示繳 三月二十五日奉 北洋大臣批據詳已悉池州礦局商董楊德集貲開採煤鐵漸有成效現在貴屬觀守冲等處挖出銅鉛苗引甚旺自可延請外國礦師覆勘酌辦仍責成該商等查明有無流弊妥議章程稟奪並候 南洋大臣 安撫部院批示錄報繳 皖南道詳加股開辦八月十七日奉 安撫部院批據詳自屬實在情形仰候咨商 南洋大臣核覆飭遵繳摺存 九月初八日奉 南洋大臣批本年二月間該局以貴池屬內觀守冲樟村等山探出銅鉛苗引擬再集貲試採詳請給發護照並聘礦師法朗與入山察看銘成數高低再行妥議章程稟明試辦等情當經本爵閣督大臣發給護照在案詎該局請照以後招商局董徐道潤唐道廷樞等意欲退股歸招商局經辦務非常理且招商局夥友時有入山探礦幷私引洋人入山遊歷情事尤屬不合查池郡煤鐵局開設伊始收支銀錢事宜經 沈前大臣札委商董楊德經理招商局發須在滬不過就近經管銷發至集資等事均係楊德一手經理數年以來煤不合銷資本耗折今在川出煤礦內開出第三層之煤頗高運銷漸暢又於觀守冲等處探有銅鉛煤錫之苗自應仍歸安徽煤鐵局張道督飭商董楊德續集厚資一手經辦以專責成招商局唐道徐道何能兼顧開採事宜此後應准照章附股不得意存獨得倘仍不願即由楊董在於續入股本內參銀三萬八千兩歸還招商局可也仰即分別督飭遵照辦理一面催令楊董剋日帶同礦師前赴各山察看如何情形隨時稟報核辦並出示嚴禁私帶洋人入山遊歷探礦以免滋生事端此次礦局核添股分該道擬照滬上股票章程每百兩捐助賑款銀一兩併交皖省賑局備用所議甚好應准照辦繳摺存九月十二日奉 北洋大臣批據詳已悉池州礦礦經商董楊德辦與徐道商明邀集巨資先從舊股增加股本餘招新股務足一百二十萬兩之數仍與招商局合辦尚屬公允本署大臣蒞津後詢據唐道面稟楊德所勘之礦在殷家匯河內距楊德所勘煤礦甚近唐道所派往勘之煤鐵礦在池州府河內去楊德所勘銅礦甚遠約隔百數十里唐道因停辦開平礦機器已買欲將池州府河內已買山場試開煤鐵與楊德等礦務兩不相妨現因籌辦未定俟未稟報等語礦利之興原均有裨 國計民生如果開採處所各不相妨多多益善似不必過存意見池州諸礦無論分辦合辦候飭唐徐二道與該道妥商辦理勿得稍涉疑隙繳 招商局稟訐楊德九月十一日稟奉 南洋大臣批查此案前據安徽煤鐵局張道來詳當經明晰批飭遵照辦理嗣准 李爵中堂來咨又經札飭該局查明有無窒礙稟覆核奪各在案據稟前情所有前批抄發閱看仰即遵照仍候該局查復至日再行飭遵並候 北洋大臣 安撫部院批示繳 皖南道稟與唐道初次會晤情形十月初九日奉 南洋大臣批據稟悉查安煤局本係商董楊德創辦於前所籌資本已屬不少今既查有礦山續可採開方冀規復成本其不願與人共事本在情理之中唐道廷樞亟欲從事其間無非因開平礦務停辦所購機器棄擲可惜起見自應由道妥議章程力圖擴充則礦務必興而新舊商人亦無所軒輊矣仰即遵照辦理仍一面核議章程隨時稟報察核切切繳 皖南道稟池州煤鐵礦務局捐賑數目十月十九日奉 安撫部院批據稟已悉此項賑捐銀六千餘兩應以一千兩撥交直隸助賑局周道餘銀五千二百餘兩由該道於賑款分撥散放仍將分撥數目報查仰即遵照辦理並候 南洋大臣批示繳 池州煤鐵礦務局股商公稟十一月二十日奉 南洋大臣批據安徽煤鐵局衆股商等稟稱商等前此煤不合銷本貲虧缺現在續勘礦山股銀招足方冀漸有起色招商局唐道忽創三百萬之議商等彷徨稟懇札飭招商局另行擇山開礦一案等情到本爵閣督大臣據此除批查池州礦前經商董楊德續招股銀一百二十萬兩以圖擴充稟由督辦局務皖南張道轉稟前來當經本爵閣督大臣批飭准辦飭據招商局來稟欲用開平機器與楊德合辦分辦之說又經批飭張道詳細查明妥議稟辦各在案茲核衆商來稟所稱前此貲本虧缺現在續勘礦山不願與招商局合辦等情候飭皖南張道妥議稟覆核示遵行仍候咨明 北洋大臣 安撫部院查照牌示外合行抄稟札飭札到即便遵照分別確查妥議詳細稟覆以憑核辦勿延此札

乙三〡〤

天桂茶園

十二月初四夜演

富貴長春 泗洲城 失街亭 空城計 斬馬謖 假金牌 坐窰 落馬湖 遊園 贈珠 打金枝 反延安

合演五福堂

天仙茶園

十二月初四日演

路安州 靑峯嶺 男綁子 落花園 越虎城 打扛子 斷橋 八陣圖 拾寶金

十二月初四夜演

全武膳

借趙雲 泗州城 定軍山 醉酒 四杰村 牧羊卷 子走叅 空城計 黑風帕 濟顛 佳話

禮拜五拍賣

於今日十點鐘拍賣白塔油磁茶色面盆色各色酒木烟罐法蘭絨鐵箱鐵鎖毡帽另物等倘各寶號欲意者請至面拍是荷此佈 丙 魯意師摩啓

禮拜五拍賣

啓者于今日十一點鐘在公和祥棧房拍賣水濱自來火拾七箱此佈 乾泰行啓 丙

禮拜五拍賣

於初四日十一點鐘在本棧拍賣紅洋元市布美人頭號元羽綢手旗紅嗶嘰人馬綠綢毛餘者不計此佈 丙 老公茂啓

聲明

啓者十一月十六日有在大馬路石路口開禮記野味香茶食店陳綸亭前來商借墊銀予念其舊友向南市泰順莊轉借得二十六日期票銀十五兩交陳姓不料該店於二十三日倒閉東夥逃避所有期票已向泰順莊言明止付日後南北市諸商各寶號如見此票切勿抵款收用自此做爲廢紙倘已經收用則自向原人理償今特登報聲明 張翰卿謹白 乙

新出養拙居尺牘

張閬秋先生著養拙居尺牘直可步武袁簡齋爲傑圖南先生之後其詞旨淸新工雅非時下所可比仕商均宜夠尺牘中更上一層者也每本一角在上海文海堂寶顧堂萬卷樓書坊出售 乙

鉛板雞賦出售

此書久已風行海內惜舊板剝蝕苦無善本今本局不惜工本校對無訛附集珍版用連史紙擺印成書裝訂八本價洋一元要者向本埠各書坊購買 上洋淞隱閣 乙

新開德大呂宋票號

英正月份出售價照大市收兌彩票與衆不同外埠信賭當班回件上洋四馬路仁濟醫館隔壁 乙

告白

城內三牌樓蔣裕盛煙紙店中今於十一月初二日由友李某薦來一學徒紹興人姓顧名東山其兄名治中在外灘某烟號內爲夥此徒來店數日相安無異師亦無言責於十七晚其兄來店與弟密談片刻後即出城至明日午膳適食菜粥徒與師添粥揩取水銀傾入盌底師食而不覺比見水銀痕跡而毒已發作當即請醫救治無效後請陸竹溪灌救毒雖已吐尙未全愈今邀其兄與薦保羅說不料其兄饒言强辯不認自過可見有其兄必有其弟矣然以年幼之人而心毒如此若不聲明恐他店再招毒手耳 同業不平人白 乙

失表酬格

啓者本行於十月十三晚被賊挖窗進內偷去各種金銀表四十八只至今尙未緝着如有將原贓拿獲酬洋五百元通風報信者酬洋一百元決不食言計開 轉柄光金亮報點刻撳表一只無牌 轉柄光金亮撳表二只無牌 轉柄鋼地金表小亮表三只無牌 英式砂掏金亮金長短鋼分嶽針舊撳表一只華記洋字牌 四號珠邊洋女人法藍鍍金亮表一對無牌 四號鍍金法藍天窗撳表一對有嵗 五號鍍金法絲撳表一對有嵗 三號岩擺長三針撳表三只有嵗 三號長三針八件撳表三只有嵗 英式厚玻璃金長短鋼分嶽針亮表一只無牌 鍍金法藍花鳥撳表二只有嵗 四號鍍金金面亮表三只無牌 轉柄雙面玻璃亮表二只無牌 轉柄錄表一只有嵗 四號天窗撳表三只無牌 轉柄六號闊邊亮表三只無牌 轉柄銅鍍金冲牙表三只淡紅一只淡藍二只無牌 轉柄錄亮二針撳表二只無牌 轉柄銅亮小亮表四只無牌 轉柄同亮雙玻璃小亮三只無牌 轉柄銅亮闊邊小亮表二只無牌 以上各表花式如認不正者不妨來行看樣以免錯悞 增茂行告白 甲

萬勝祥對號兌彩

英十二月份號單已到查知本號售出五六彩並小彩甚多不及細登諸君請來領彩外克己售英正月份票全張半張均可遠近賜顧信賭原班郵奉售陳呂宋烟此佈 上洋拋球場 乙

壽貓

本宅有外國貓一隻其毛色全白金銀眼於十二月初一晚七點鐘走失如有收留者帶到認明即謝洋五元 蘇州河邊張利昌住宅啓 乙

中西醫局

經驗合叅中西藥法脈理男婦大小內外諸症立戒洋烟大癮功效無比局設寶善街西醫士張貴三麗其甫尹定安啓 乙

眞大有發財票

英正月票出售全張半張亦可價照大市貴客賜顧請速駕棋盤街北首信賭原班奉上無悞恐有假冒特此佈告 乙

呂宋發財票

英正月票出售全張半張均可價照大市貴客賜顧請駕五馬路洋屋內遠處信賭原局即奉無悞元利同運來仝啓 乙

集祥呂宋票

玆售英正月呂宋票價照大市全張半張均可並收彩票格外克己遠近信賭原班即奉無悞望指明棋盤大街爲荷 乙

請學英文英話者賜鑒

本齋今印成各種華英文字書另行開列於後請向本申報館申昌書室購取

英字入門價洋一角五分

華英通用要語一角五分 是書係將華英日用各語五譯成文

華英說部撮要價洋四角 是書將平常官話分部五編並將紅樓夢傳家寶等書摘譯英語載諸華英通用要語已進一層矣

華英文字合璧二角五分 是書係將中國經書中成語之要者譯成英文大有益於學英文各書之用

華英字典每部五角 是書係英話繙華文

五車韻府每部紙面價洋八角 是書係以華文繙英語凡華人與西人交接者甚爲便捷華人操西話或一時不能達意則將此書查出給與閱看便明故各人皆宜身藏一部也

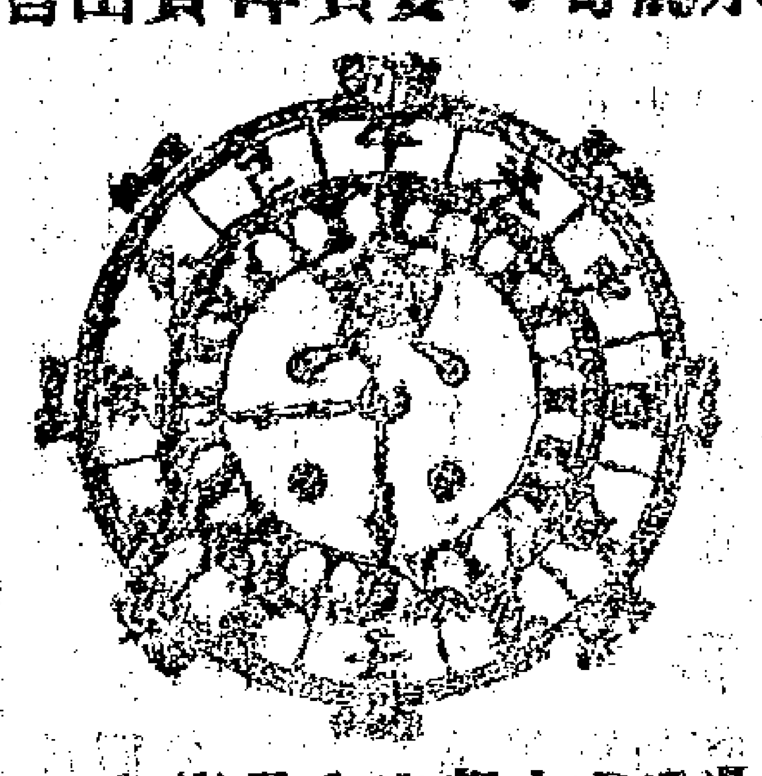
無師自通英語錄價洋五角 是書係常話分類譯成英文註以華字最便學習

上海點石齋主啓

名利全

本號今有英正月呂宋票出售價照大市收兌紅票格外克己外埠信賭原班即奉此佈上海棋盤街北首名利全號啓 乙

新造華字鐘裱並新到洋水龍奇巧要貨洋貨出售



此鐘係本行起首新造者別家從來所未有且價廉貨高可走半月之久報點與報二刻再有新增華字表並新到靈巧洋水龍奇巧要貨洋貨俱全倘蒙貴官紳客商賜顧者請到本行面議可也 光緒八年正月 亨達利洋行啓

嘯園書局告白

本園現將三洋涇橋分售處移回仍將各種經史子集時文詩賦學堂讀本本齋刻售善本自刊叢書及各家曾登申報告白者悉皆齊備平價發兌以冀廣覽上海北市南畫錦里嘯園書局啓 乙

鼻烟出售

啓者今有新到頂高鼻烟出售其價公道另拆亦可如蒙貴客賜顧者請來本行面議可也此佈 上洋和順洋行啓

眞假辨

本堂凸明戒烟丸濟人甚衆最奇者服藥後腹中積滯烟油悉由毛孔而出故能除心癮愈百病多月手脚不冷箕天身體不熱髮鬚可轉黑旣痊後能種子但丸形凸明不平五味俱備質堅而柔入水難化如丸形味質不符即是假藥緣外省碼頭近有奸商假冒本堂分局者甚多以致悞買假藥者致病倘有外方主顧寄銀轉托信局悞買假藥者務祈另由他處寄信知照本堂自應查明準擬仍換本堂眞藥寄上再本堂開設上海只此一家金陵城內另有一鋪其餘各城各碼頭並無分鋪 上海北門外吉祥街如意街金陵城內十字街口生生堂同啓 乙

天成行對號到

英十二月份票對號單已到本行售出五彩一張六彩二張七彩以及小彩獲者頗多不及細申諸公如有得彩者望至本行兌洋格外克己兼售英正月票每張六元分半均可特此佈聞上洋棋盤街口天成行啓 乙

連環保結

本公司集資二千兩更具連環保結出售英二月份呂宋票股份額定二千四百號全號二元半號一元准華十二月廿二日盡數開彩頭彩得二月份呂宋票二百張餘彩彷單註明一切情形前報業已詳細登明茲不贅述共有七百念六號得彩之多如不欲呂宋票九扣付現洋諸公賜顧務祈早降外埠信賭立速回件分售棧江西門外日昇昌 上洋棋盤街北首環保公司啓 乙

銅版四書典林

婺源江愼修先生所著其於四書中典籍人物苞孕靡遺分門別類諸經及子史百家之言可供文用必考據皆輯之所謂記事提要纂言鈎元以資時藝者凡行文必用必備之書海內風行已久惜散漫患今用銅版精刊詳校仿巾箱本式白連紙刷印點畫分明裝訂八本外用綢套一函購取者莫不爭先覩以爲快也價計英洋二元五角由上洋文玉山房寶波齋玉發售 乙

失票

今遺失十一月十七日萬祥正機票一紙第四百八十一號計牛莊油三十件計重一萬零五百斤已向輪船說明作爲廢紙無用望各寶行號切勿收用此佈 乙 聚記啓

贊源祥

英正月份票每張六元分半均可零售收兌彩紅票格外克己另分設錢鋪內如蒙彩票均向本行兌現外埠各信由信局賭購原班即奉 乙

呂宋票

按月呂宋票出售承蒙信顧原局帶奉望平街外國墳對面萬利棋盤街北首洋屋內必得致富運亨通啓 乙

聚德豐

本行寄售英正月份票全張六元分半亦可並收紅票格外克己光顧者請至棋盤街北首便是本行只此一家並無分設 乙

望發洋行呂宋票

英正月票出售貴客賜顧請至五馬路東首遠處指明着局寄購原班帶奉此佈 乙

頂好絨緞出售

玆有頂好上等絨緞出售其價格外公道如要者請至本館識價是荷此佈 申報館啓

瑞和洋行五彩報[illegible]

今接呂宋英十二月對號單查得第一萬四千四百三十一號着洋二千五百元是本行分條售出其得主係王姓蔣張洪蕭合得雖各財發爲福齊來本行亦明僥倖也此佈 甲

西商瑞和洋行售票

英正月呂宋發財票出售分裁條頭六角五分兆售八號附票每張一元半張五角敬仕商賜顧請至上洋棋盤街北首瑞和行帳房啓 甲

瑞和洋行遷移北隔壁

本行向在棋盤北首第一石庫門今移至北首第四家朝東門面便是廣惠和號對門交易如有信件買票新請至該處可也此佈 甲

同發頓記遷移

本號出售正月呂宋票并大普國票又新發記號代客買賣各公司股份單今遷移在大馬路拋球塲西首如仕商賜顧請移玉趾爲荷 乙

萬有利

英正月呂宋票出售全張分半均可價照大市外埠信購原班即寄收兌紅票格外克已賜顧者認明三馬路永裕樓南 乙

億得票號

英正月票出售每張價洋五元八角分半照算倘蒙各省仕商賜顧新着局認明上洋棋盤街北首本號招牌無悞此佈 乙

西商麗記洋行

今售英正月增彩大票出售全張半張均可分售價照大市遠近價目賜班回件函候招收紅票格外公道兌現滙南路麗記洋行啓 甲

新得發只此一家

英正月份呂宋票出售全張六元半張三元如蒙賜顧務新指明棋盤街寶通坊乃石庫門交易因近有無恥之徒隱敗本號招牌恐被欺騙特此誌聞 乙

烟膏賤售

本號精製提啓陳清公膏現擬廉售以廣招徠零售每洋清膏一兩一錢陳膏二兩公膏二兩三錢冷籠二兩六錢熱籠三兩臺膠再議除蒲還灰六成外加半頭如荷賜顧請至小東門外大街陳順利煤號購取爲盼 乙

佛羅斯貢邦製補益藥水

此藥專治肝勞肺癆咳嗽癆瘵餘食停積胃口呆滯身虛體弱心悸多發陰損陽虧宗筋不舉或病後元氣未復精神萎頓或烟癮過深形容消瘦或舊癮新斷體質虛羸以上諸病皆須及早補益此藥性味和平不凉不燥服之沈痾立起痼疾頓瘳億萬病罹凡名醫對之束手者此藥起死回生真有挽迴造化之功仁壽斯民之益也諸君賜顧者請至上海大馬路晉隆洋行購買 甲

玉容散

凡人面當夏季炎熱易起油光黑氣即或有雀斑酒刺粉刺者亦易現出及交秋令風燥則面色尤易憔悴因之似粉糊而燥都不雅觀此藥施於專治雀斑黑氣等症外凡面色枯黑油燥者以藥如法擦之立效每瓶大洋八十四文在上海棋盤街同芳居對門晉昌義布號又打狗橋北兆豐里口大豐布店出售 乙

纏脚妙藥

此藥登報廣銷久矣不但能使脚易小并可免腫脹疼痛每瓶五十六文又至妙散專治婦人纏爛之脚并男人爛脚等症每瓶七十文在上海寶善街王大吉藥店出售 步瀛堂啓 乙

銅板康熙字典

是書係日本銅刊會早印行緣仿有倭字兼有訛刻今重校改正將倭字盡行删去仿照相本式裝訂兩本外用綢套一函其刊印之精工閱者不費目力了然可得也每部洋兩元四角由上洋文匯山房寧波羣玉代售 乙

上洋南棗減價

本號向在金華開莊發客歷經採買實屬大補妙品海內咸知今特選沧減價拆兌提頁南棗每觔一百六十文甜頁八十八光棗光顧請認招牌不悞英大馬路新運來啓 乙

帆船往神戶

茲有帆船一隻准於十二月初五日開往神戶凡貴客欲附裝貨物者請來本帳房面訂可也此佈 亮件行啓 甲

彩豐祥二彩聲名

英十二月二彩第五千四百三十三號半張係蘭邑同升號謝君購去半張係金陵鄭公館購去合得洋二萬元經本行專人將洋送去其餘五六彩及小彩甚多恕不細登今售正月票全張六元分半亦可十二月十二開彩尚新購取以獲大彩使本行仍附驥是所幸盼紅票來收格外公道杭省在衆安橋北大街杜泰記金箔號內嘉郡在江西會館對門厚生土棧內上海開設大馬路中便是 乙

遵道而行

從來積善之家必有餘慶作不善之家必有餘殃是善者固人之所宜爲也況人生之歲月無多惟善乃可綿長其歲月天下之謨猷不一惟善乃可克建其謨猷此不易之定理也耶蘇之教無非勉人爲善所有聖誡十戒斷斷諄諄提撕世人所未曉然皆必本乎天理人情不得謂之異端邪說也其教每七日爲禮拜日禮拜即安息之日教會向章每於安息日無論所業何事俱應停止以爲休息奉其道者自應遵照規矩茲訂於光緒九年正月初四爲禮拜之日謹特佈告大家本行自此次禮拜爲始以後凡有禮拜日概行停止交易一天餘日照常買賣至於所辦諸色綢緞紗羅布疋呢羽洋貨以及各種器具奇巽玩物製造無不藝美精巧賜顧者幸垂鑒焉

壬午冬十月 福州復利行謹啓 甲

其昌洋行

啓者所售十二月份呂宋股票業經衆見點開彩頭二三彩即日登報諒喜已三天所中各彩照例付畢再售正月份呂宋股票仍定三千號全號收洋二元分半亦可得彩有五百八十一號不獲彩各得呂宋大票一條分半照派開期照呂宋開彩早七天即華十二月初五二點鐘當衆開彩決不更期並售大票全張半張價照大市再售提存呂宋分股票八號不同號收洋一元分半亦可開期迅速望速購取外埠局寄原班即奉雖本行秉公無弊貴客賜顧指明本行牌號在上洋棋盤街北第一石庫門內 甲

輪船往東洋美國等處

啓者本行[illegible]西曆輪船于禮拜三即華本月初九日天亮時開行往長崎西門合革神戶橫濱既到橫濱即有直拋亞夫托局大輪船接赴舊金山等處如欲搭貨及搭客者請來本行訂定可也搭單簽名於禮拜二下午四點鐘截止此佈十二月初三日

三參公司啓

新出雙鯉魚尺牘

是書乃尺牘中別闢生面不爾行販號店自書手本極簡賅售貨管錢管帳及夥友升缺學徒師等信各司各事概相投又被干支春秋數目顏色鳥獸蟲魚等字一來一往對白描黃淘書信中特出新裁者也每部洋兩角在上海寶善街西公順里文海堂書局寄售如有翻刻私售者當援辛巳三月上海王志仁案稟辦 管秋初啓 乙

期頤保育丸生子感德

余今年六十有六矣少時色慾過度老來頗弱難堪妻妾雖有數人未嘗誕育各處藥丸無不採購試服亦覺不能奏效舊適因購得養性齋期頤保育丸服之連舉兩男更覺精神强健方信此丸有濟世之功誠非射利者也伏望乏嗣者宜速購服早賦弄璋特爲佈告聊以報德云爾現寄存上海棋盤街萃泰豐號發售每兩英洋一元五角外埠由信局原班回件不悞

金陵周壽頤啓 乙

松江橋記發財票

英正月呂宋大票已到照常出售專收紅票克己現兌遠處寄購原班即奉諸向西門外日昇昌京鞋鋪內便是 乙

招租

二擺渡靜遠里有石庫門一所十樓十底兩廂後披俱全大馬路五馬街有樓房數間租價相宜欲租者請至三馬路元芳棧房或就將鋪租帳房均可 乙

風波銅出賣

今有祖遺眞正風波銅鐲子一隻計重一兩有零曾在京都品過價值今欲來上海兌換如合意者請即信致紹城德源錢莊通知敝處交易可也

播雲山房謹白 乙

外國清香玫瑰膏糖

此糖係外國人自製國本藥房寄來上等花露之精上製手足身體能使面目潔白嫩芳天勿使凍瘡且無凍瘡之患經其消管久留肌膚內指疵亦不去較之中國所產何啻天壤之隔也如蒙賜顧請至本藥房購辦可也 甲

上洋科發藥房啓

閬苑第一樓啓

本號開張上海四馬路朝南洋房不惜工本精製清陳公膏佳近馳名屢挑五錢起碼過百兩[illegible]外格外公道以示批發之價如蒙賜顧請至本號認明圖記庶不致悞 乙

安徽盧心子神相

能知三代發祿直斷終身禍福先驗已往直斷將來如有不准不取分文兼精命學如外埠寄銀由局平月寄來寓棋盤街東首馬路大方棧內五啓 乙

CHANG-YIE-LOY,

迎有來

英正月呂宋票出售每張六元分售亦可准於華月十二開彩對號單年內准有到蘇來者紅票概付十足如蒙惠顧信至蘇城護龍街樂橋南首新發明回件有本行英文圖記不悞

迎有來行啓 乙

良醫重到

志范堂蘇先生善療久痢重症應手立愈女科尤精更多秘方濟世烟喉急症愈後受謝毒門不索重謝醫者三日包痊親友中治愈不少特佈告同病共慶災退遐

良醫 乙

寓與聖街同和棧吳金源啓

招買鐵子

啓者本廠今欲常買銅鐵各碎子鐵數百担或數千担或按月承辦若干均可如貴客有意賣者請將樣子寄來上海新閘本廠看定論價議妥漢鎮信和洋行內亦可此佈

江蘇藥水廠告白

專售大票

本號售出十二月頭彩得主姓名前已登報今不重述刻售正月票價照大市遠埠信購原局即奉二馬路中市聯元啓 乙

典記

本號向來議售呂宋票一種並無條頭小票出售倘後如有假冒圖章私賣小票一經察出定行查究現售正月呂宋票每張六元半張三元並專收得彩票格外克己信購指明抛球塲東 乙

告白

啓者本樓舊店自嫌細小特租洋行一所在五馬路佛照樓東首三層樓便是洋菜增式價目如常於十二月初二交易貴客賜顧請移玉步

同香樓啓 乙

德記呂宋票

英正月份票出售全張六圓半張三圓凡遠近諸君欲儲度蠹資者新指明上海棋盤街北設城大井巷中勿誤栋號並售外國各種奇效藥水 乙

上海大馬路老德記起首藥房發售無變欵

貨真價實

秘製頭痛藥 頭痛之症種類不一均不外風之一字然亦有虛實之分無論何項頭痛速來取藥効驗如神

濕熱疥瘡藥 濕熱疥瘡一症名目甚多皆由濕熱蘊結所致此藥搽之自然痂脫疤平奏効甚捷

立止牙痛藥 牙齒疼痛約有三端曰風曰火曰蟲然亦有數種兼症今製此藥可以當面見功百發百中

真八寶眼藥 專治新舊眼痛紅腫昏花生星生翳以及年老之人氣血交困雙目迷糊者速來購藥立見奇功

牝牡痔瘡藥 設濕熱久停爲歲腸臟即成痔瘡今精煉此藥任其內痔外痔近起遠年如法施治俱可藥到病除

湯火起泡藥 火湯者每患於猝然若以冷物塗之則毒氣攻心爲害極速如將此藥搽之可以護肉生皮毫不痛苦

寧神安眠藥 此藥專治心腎不交夜難安睡者無論病之新久人之强弱如服此藥立能高枕無憂夜眠安穩

骨節痛楚藥 骨節疼痛年邁之人往往有之若不急治變端莫測如服此藥自然逐漸輕鬆約及旬餘其病若失

止瀉痢靈藥 瀉痢之症風寒暑濕皆能致之因循失治變端莫測此藥止瀉如神按法吞服可奏奇效

爾散狐臭藥 狐臭又名狐騷患在兩腋毛竅中常流脂水臭味悪烈令人難受無論男女患者此藥搽之自然漸愈

男婦爛脚藥 江南卑濕之地爛脚甚多挾寒挾熱皆屬有之今本行精製此藥無論遠年近起悉皆應驗如神

濕熱斑點藥 凡人頻患斑點由於濕擁膝理所致殊不雅觀茲製此藥不論何項斑點搽之立退決勿虛言

刀傷止血藥 此藥專治金刃所傷血流不止搽之可以立奏奇效若但傷皮膚勢非危重者另有眞象皮膏貼之穩驗

屢驗諸瘡藥 此藥專治各種瘡症不拘新久或痛或痒如法搽之痛可止而痒可停百試百靈效如桴鼓

[illegible] 此藥善治肝氣胃氣胸口飽悶並男女血瘀血滯等症服之即妥若渾身腫脹更能兼治

百發疔瘡藥 疔瘡之物其禍叵測如在要害處生之性命攸關此藥搽之自愈

滋肌香蠟膏 人在北風勁起之天面紋粗皺開坼預將此膏搽之屆期無虞

瘰癧爛瘡藥 凡生瘡腐爛必使血肉狼藉速將此藥搽之能去腐生新

隱疹發金花 發金花號稱醉仙桃如患氣喘痰鳴燃火食之自然平安

千金安胎丸 凡孕婦方作艱辛每患胎漏血崩等弊服之立安

本藥房開設在上海大馬路拋球塲東首坐南朝北門面已歷有年悉皆自往名山採擇道地藥材不惜工本精益求精製成之後又因百試百靈方敢出以濟世聊收工本藉以救人諺云修合雖無人見存心自有天知蓋藥之道人之性命攸關豈敢草率從事致損陰功耶但本行所製丸散膏丹以及藥酒藥水種類甚夥難以悉載倘蒙 士商賜顧無論內症外科自當照病發藥立奏奇功奈何射利之徒往往冒頂本行招牌而以次貨搪塞只圖自己得利不顧他人死生悖理喪心莫此爲甚遍告 士商若承 枉顧務乞認明本藥房老德記招牌庶免魚目混珠寶爲至禱 因本藥房只此一家並無分出故也 本藥房主人謹啓 甲十三

呂宋票出售

英正月份票出售如蒙賜顧來函即奉紅票兌現比票克已此佈 上洋棋盤街北首合利行啓 乙

旗昶豫呂宋票

英正月票出售全張六元分半亦可惠顧指明申三馬路中信購即奉細認圖章以杜假冒兼收紅票格外克已 乙

旗昌協呂宋票

本行按月發財票出售今有英正月份票每張洋六元分半照算外埠欲購信寄上洋三馬路慶和里原班郵寄 乙

虹口中廣大利

英正月呂宋票發售全張半張均照市價拆莊定票面議外埠來信原班即奉並收紅票 虹口中廣大利號發行啓 乙

備換部照

啓者本局去年承辦晉直賑獎業奉 直督咨 部核准頒給執照到局各捐生即可持實收來局倒換幸勿遲延 電報滬局謹啓 乙

萬福來喜報

英十二月對號單已到本號售出五彩一張第一萬五千一百五十四號得洋二千五百元半張係本埠添興絲號及文順絲船綢姓半張係常熟吉昌綠號所得其餘六七八九彩極多請來對號取洋專收紅票克已兌現 乙

同福來大票

本號開設[illegible]西首自運呂宋大票英正月份票已到全張分半均售價照大市外埠賜顧原班帶奉不悞 同和啓 乙

大有利票號啓

本號出售逐月呂宋票全張半張價隨大市紅票十足兌彩外埠信購請寄至上洋寶善街原班寄奉不悞 乙

拿能呂宋票行遷移

本行向開在棋盤街耑售呂宋票今遷至五馬路口謙信洋行內現售元月票價極相宜貴客光顧請早來購 乙

必發呂宋票

英正月份票出售價照市全張半張皆可並收逐月得彩票克己兌現遠近賜顧請至望平街中市可也 必發啓 乙

聲明

啓者所有協大錢莊一切生財合盤與王恆記開張恆康字號前有各項往來欠款均向前東自行理楚與本字號無涉特此聲明照佈 王恆記謹啓 乙

華豫豐告白

啓者本行售出之票獲彩甚夥前已列報因數甚多亦不瑣登今按售正月份票蒙購辦廣暢所剩無幾誠恐外埠未及週知故申明緣由如蒙仕商惠顧者即當原班奉件收兌紅票格外公道此佈 上洋三馬路中市啓 乙

揚子江保險公司

本公司總局開在上海其另設之分行在中國與東洋各要口岸並香港等處本銀已經收回計四十二萬兩及餘存銀二十三萬兩又特意備存銀二十九萬兩五百五十三兩九錢五分算至華歷二月十九日共合銀有九十四萬五百五十三兩九錢五分凡船隻往來四海內外各埠者俱可保險所得餘利派與有股份者每百元十二元每年餘利除付股份利息外盡行照保險憑單分與本公司經保之客此佈 光緒八年四月 旗昌洋行啓 甲

保險讓價

本行保險房屋及洋棧房貨物向歷有年蒙 諸公光顧今將保價格外公道如有 貴商欲保請至本行面議可也 公平洋行啓 甲

德豐油皮出售

今有外國新到各機器皮帶料又頂上西洋鼻煙等遴選售如 貴客欲買者請至新開河北首德豐洋棧便是 乙

新到大洋琴

本號自選洋廣大小水龍親自監造其靈捷久而不擾並有頂舊鼻烟發兌仕商賜顧價值公道此佈 二馬路全亨 乙

鷄籠煤出售

啓者本行今有鷄籠煤另發出售欲買者請來本行可也此佈 馬立師行啓 甲

呂宋白鴿票

本行運售呂宋票兼售英正月份白鴿大票全張洋四元半張四開均可賜顧者由局至上洋法馬路中市公和祥行 乙

蛙蛙源榮記呂宋票

英正月票出售每張六元半張亦可收兌紅票格外克已如蒙信購原局即奉上洋棋盤街北蛙蛙源啓 乙

寶紹呂宋票

英按月發財票出售價照大市分售均可並收得彩票遠處買票原局即奉不悞紹城廣贏祥寧波寶大行全啓 乙

永吉發財票

今有英正月票出售全張六元分半亦可諸君賜顧請至棋盤街北首遠處信購原班回件無悞此佈 本行啓 乙

同春榮發財票呂宋烟

英正月份呂宋票出售全張半張均可價照大市外埠信購原班寄奉并售頂好呂宋烟賜顧者請至四馬路聚豐園間壁同春榮啓 乙

茶捐將停

茲本號代辦閩省茶捐請獎現聞部議定止仍候 上諭到日即當截止 諸君有志願捐趁此便宜望早來號報捐并庚辰年新照領軸已到各捐生早攜寶收來換部照勿延爲荷 上洋法界粵東西榮巷 香港上環同愼長啓 乙

漢口沙市呂宋票

今有英正月票出售全張分半均可價照大市兼收紅票格外公道貴客欲買速來購取可也此佈 肇記行白 乙

日昇長呂宋票號

本號自運英正月份大票出售全張半張均可價照大市外埠函購由局寄帶原班即奉賜顧請至棋盤街北首 乙

佩文韻府發售

此書精爽絕倫甚便已極每匣連大顯微鏡全己靈四方博雅遠購存書無多賜顧者請至地亞士洋行帳房購取 乙

杭省有利號

英按月呂宋票出售全張六元半張亦可兼售老德記藥水粉承蒙賜顧請至杭省大井巷環翠樓斜對門寄局不悞 乙

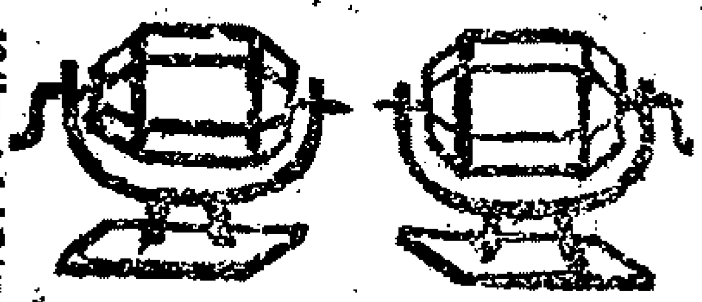
聲明失票

今遺失履康一庄票一紙第一千四百七十號十一月廿期九八元五百兩正以向前途說明作爲廢紙無用留各寶號切勿收用此佈 甲 匯豐銀行啓

萬寶來

英正月票出售全張六元半張照算遠處來購原班即奉專收彩票格外克已本號向來專售呂宋原來大票聚稱信義遠邇皆知至於條頭小票一概無售近聞有無賴之徒詭稱小號故特申明以免懷疑爲望 鋪在上洋二馬路中市 乙

英正月呂宋股份票出售



本行所售英十二月呂宋股份票業經准期秉公開彩照兌已畢茲英正月票已到本行仍經照前接售額定三千號全號收洋兩元半號均可分售開期較早呂宋七天卽華十二月初五日二點鐘在本行當衆開彩決不更期得彩仍定五百四十號之多不獲彩全號應得呂宋票一條對開分別照派則三千號均可留呂宋大彩不可限量矣惟本行始創於茲購買此票比前更多光顧近來別家均已止售惟本行無私獨立恐再魚目混珠故設搖桶爲記所請諸公認明開期近速幸早來購不勝是荷敬此佈聞
上洋河南路西商福記洋行啓 甲

悅來公司

本商合股集資銀萬兩向呂宋採辦大票二千張按月運售刻因銷售起見遂於英二月份分設一千張創售股份定號三千全號售洋二元分半亦可頭彩得呂宋大票三百念張餘彩仿單註明對得彩七百六十號如不欲取票九扣付洋准於十二月廿二日邀衆開彩夫各彩一法弊端誠難自明幸目今主客洞悉其弊是以購票諸公咸來檢點彩數親自搖拈本公司無不喜悅免招物議又拆兌大票價亦格外公道開期迅卽速請諸公光顧遠處信購立卽回件大馬路中朝南石庫門 乙

機器軍械出售

啓者本行在滬辦軍械歷有年矣屢蒙各省各局委辦一切貨價無不相宜近來英國製造之法較前更屬精巧今有新式鋼鐵大炮來福洋鎗大小銅帽粗細火藥挖河機器大小各種俱全備有貴官紳應需各種各式新至小行觀樣面議價目格外公道特此佈聞 甲二
同治十三年六月日
地亞士行啓

復泰出售正月發財票

開期十二月十二對號單廿三四可到欲發年財者及早購辦爲要全張六元分半三元分條六角半並入和股票每張一元分半起碼開期對單一式此佈
四馬路本帳房啓 甲

盛紹源號呂宋票

今有英正月票出售全張六元分半均可並收紅票兌現遠處信賭原班回件分設紹城福祿盛源號萬利全啓 乙

新舊書籍出售

抱經堂校刊羣書拾補十四元初印五雅陸元御選咏物詩拾四元左通補釋八元初印白紙史記論文陸元[illegible]花[illegible]甫田集八元張景祖全集[illegible]元小不其山房賦八角四六叢話三元翻切簡可篇二角仿古香齋白紙前漢書四元半費氏醫案六角欲購者請至上洋千頃堂寗波館香齋均可 乙

戒鴉片白藥粉

戒鴉片之法其方不一而足弊如西國之白藥粉旣靈且妥也況本藥房揀選德國上等藥料秘製是粉無論烟癮之大小年分之遠近均使易於戒淨且戒後精神倍加飲食倍進其功效實非楮墨所盡述者也如蒙賜顧請至本藥房購辦不悞 甲
上洋科發藥房啓

益壽堂烟膏減價

本堂特請廣東名司煎製淸陳冷熱烟膏不惜工本以圖廣遠前報聲明減價一月現蒙遠近貴客皆來賜顧因此不敢息貴仍照舊章減價刻今申地減價者甚多其中貨色眞假難知惟本堂誠心營生審取工火之資以望多中取利故特格外克己來往信貸貴客自給開設寶善街東首 乙

東園烟膏減價招來

本園不惜工本精製清陳公膏今特格外減價以圖多中取利清膏每洋一兩二錢陳膏二兩公膏二兩三錢冷膏二兩六錢熟膏三兩六成還灰外加零頭如蒙顧速來購取開設小東門外大街東園謹啓 乙

保德蘭四門町堀出售

才倍齊利惠脫曉勃勅特司之四門町較別種均高久已馳名運銷中國如欲購或定辦者請移玉來行面議可也經手中國各處義記洋行謹白 甲

五六彩誌喜

英十二月份對號單查本號售出五彩一張第一萬一千零七十四號半張售與本埠沈恆泰號又蔡同豐號杭順興號王友合得洋二千五百元六彩第一萬五千五百五十號售與鎮海李瑞翁並紹福記號合得洋一千元其餘着彩甚多不及細贅新請來對號兌洋並英正月份呂宋大票出售全張六元分半亦可此佈 乙
上洋同得利啓

合利行聯彩誌喜

英十二月份對號單已到其四彩七千九百八十五號乃本行售與本埠姚公館城內余芳蘭茶葉鋪各得半張又一萬四千四百三十一號售與裕昌木行轉寄福州南翔協記木行本埠三牌樓洋順興魯萬鋪邵君合得洋二千五百元其餘一千五百售出甚夥不及細述請得彩諸君來本行對號取洋早降爲荷 乙

勸設收養牛馬驢放生所

牛馬驢三獸有功於世以代人力一至衰老遂付屠割覩此情形深爲可慘余擬議各直省州縣設一放生所專收無用衰老之獸給發善價收養埋葬稟請大憲永禁私宰其經費惟願仁人君子各相捐助並望殷實田戶每畝捐錢一分以底此舉其功莫大焉 乙

呂宋票

今有英正月票出售每張六元分半亦可如紳商賜顧祈請至上海拋球場東首遠處函購原班卽奉並收紅票格外克己此佈 乙 利勝和

建昌生

英正月票出售每張價照大市兼收逐月紅票格外公道外埠來信原局卽奉賜顧者請至三路馬老人和後便可也 乙

青帮聲明

茲有老白渡乾裕豆麥行於十一月廿三日買提青帮各號清油一百四十簍上在太平碼頭成泰棧內二十四日二點鐘又買提上本行四十簍至四點鐘倒匿似此黑倒欺詐尤甚所幸提去之油原物俱在當已稟 憲發封在案本行之油外面是無挂蒂惟提在成泰棧清油一百四十簍該行出有十一月二十三日棧票一紙計重二萬四千六百二十斤零零八行東逃匿挾去恐其在外變端等情爲此佈告中外仕商此棧票已作廢紙切勿收用自悞特此佈聞 青幫各號同具 乙

聯獲大彩

英十二月份對號單已到查本號售出之票三彩第二萬二千一伯四十八號全張售與本埠洋人名勝喃所得又五彩一張八千九百七十五號得洋二千五百元售與寗波和潤號又六彩一張七千一百另二號得洋一千元半張售與杭城泰得利號半張荆沙同昌仁號又七彩二張各得洋五百元二千二百八十四號售與寶大號及沙同昌號六千一百三十號售與杭省章君及本埠張嚴二翁其餘小彩甚多不便細錄請諸君速來對號兌洋無不克己並售英正月票此佈 乙
上洋棋盤街協記號啓

茶捐請獎

本號現代辦閩省茶捐請獎諸君子欲報捐者職銜 封與者請來面議此佈
上海瑞記號
[illegible]頭和興茶棧
九江和興茶棧
漢口寶順茶棧
翁昌綠號
森記茶號啓 乙

五福成

本行代客買賣五金煤礦並各公司股份格外克己代售按月呂宋票如蒙賜顧請至三馬路字林滬報斜對門面商此佈 乙

寄售秘製止痛藥水

啓者本行現有大美國百德里米司醫生寄售秘製止痛藥水無論內外症應用如神立時見效內症如夏日發痧腹瀉霍疾傷寒筋骨疼痛等外症如湯火刀傷毒瘡蛇蟲咬刺等並皆奏效此藥在世上行用已五十年試過者靡不稱讚價又公道藥瓶外有中國字包紙治病者更可一目瞭然或買一瓶或買一箱均可隨便也 甲
上洋大馬路晉隆洋行啓

大彩連中

呂宋十二月對號單已到本行售出一千元兩張第七千七百九十一號本埠陳陸王三君所得又一萬三千三百卅號鎮江厚記雲川程君及本處孫史兩君所中又五百元二張皆分四開售出另各彩甚多遠處除函報外隨早收洋概匯水價兌付較衆克己己今售英正月票每張六元四馬路寶豐洋行棋盤街廣豐新號同啓 乙

請試電氣燈

啓者本公司請求精益已將一盞已蒙工部局驗允先用十晝夜於海灘現已斷定準於各處條置恐各處行號未及週知特登報如要合用儘至本公司帳房面議可也此佈 乙
電燈公司啓

天下第一上品

阿膠經驗後已蒙識者遠近爭求現在所剩無多需治者早來購取仍託老巡捕房南首公與報莊轉交天寶堂啓 乙

一聲雷

本行寓東棋盤街北公興京報莊內自運呂宋票發售全張分半均可發收紅票照市價外克己[illegible]價賜顧者請駕本英正月票已到 乙

十二月初三日各絲市行情列左

久記	慶鶴	三百六十二兩半
又	慶林	三百五十兩
宏順	錦鶴	三百七十兩
又	春林	三百四十五兩
永盛	春林	三百七十兩
又	錦林	三百五十七兩
通記	文林	三百五十五兩五
祥記	蕙鹿	三百四十七兩五
泰康	利豐	三百四十五兩
萬豐	財豐	三百七十五兩
文順	越豐	三百五十二兩五
又	玉豐	三百六十五兩
肇德	經綸	三百六十七兩五
萬成	真駒	三百六十五兩
成記	雪梅	三百五十七兩五

今市交易共計四百餘包

十二月初三日錢洋並滙銀票行情列左

新會劃收市	七錢三分二厘
本洋	八錢一分
銀拆收市	一錢八分
洋找頭	七錢三分二厘
錢找頭	一千零四十文
卡錢	一百四十五千文
衣牌	一千一百一十文
銀行現銀票	五先令零二五
六個月期票	五先令一辨士二五
又	五先令一辨士三七五
商人票六個月期	五先令一辨士三七五
又	五先令一辨士七五

十二月初三日進口船禮拜四

江天	輪船	由寗波	招商局
北京	又	由長江	太古公司
溫州	又	由汕頭	太古公司
番售西麥魯	又	由東洋	三菱公司

十二月初四日出口船禮拜五

北京	輪船	晚往長江	太古公司
宜昌	又	三點半鐘往寗波	太古公司
北京	又	[illegible]往粵省	禪臣啓
福山	又	[illegible]往港省城	怡和啓

初五[illegible]禮拜六

厚華	輪船	[illegible]往長江等處	麥邊啓
泰和	又	[illegible]往鎮江九江漢口	怡和啓

初九[illegible]禮拜三

番[illegible]	[illegible]	[illegible]往東[illegible]國等處	三菱公司
鎮江	[illegible]	[illegible]列左[illegible]	[illegible]

大清光緒八年十二月初四日申報附張

移設鐙桿示諭

大淸各口巡工司畢　爲通行曉諭事照得本巡工司前奉
總稅務司赫　憲劄行以沿海沿江建造鐙塔浮樁等事
或係創設或宜改移或有增添或須裁撤營造旣有變更務
卽隨時彰明出示通曉各處與得行江海船隻周知徧喻等
因茲本巡工司查鎭江關稅務司所屬界內張黃港附近地
方之鐙桿現經移設合將其情形開列於左　計開
一長江通州如臯縣張黃港之西向距約三里地方所設
鐙桿一架現因江岸坍塌自原處移設向東北相距約
一百二十八丈
爲此合卽通行出示通曉各處船隻其務宜留心詳記以免
疎虞勿忘勿忽切切特示　甲
光緒八年十一月二十七日　第一百六十號示

梁體悌藥丸

雙料衛生丸每盒一個洋一元加料衛生每盒兩個洋一元參茸衛生每盒四個洋一元雙料白鳳每盒兩個洋一元加料白鳳每盒四個洋一元參茸白鳳每盒六個洋一元又每盒十個洋一元五粒小兒回春丹每個錢一百念文三粒回春丹每個八十六文龍涎哮喘丸每瓶三百文哮喘洋金花每服錢百文必氣止痛丸每個洋二角半化痰止咳丸每個錢百念文延年益壽酒三鞭鹿茸種子酒每瓶四百八十文燕窩肥兒糕每包錢百念文參茸戒烟丸雙料每兩錢一千二百文單料每兩錢三百文
棋盤街廣東梁體悌啓　乙

天津匯豐銀行告白

本行存本洋五百萬元公積洋二百三十五萬元自上年在天津紫竹林設立分行廣招中外商務凡上海香港福州漢口廈門安南暨外國之倫頓孟買可而克搭橫濱神戶新金山牛約呂宋新加坡老英等處無論等處匯票俱可由津匯兌押款及將銀存息請至本行面議可也特此佈聞　甲

上海[illegible]保險有限公司

啓者本公司集股本銀五十萬兩先收五成銀二十五萬兩總公務房設在上海四馬路門牌第二十一號凡有中外房屋及貨物器具等均可承保其保費照市格外公道擬每票最多限保四萬兩爲率倘蒙賜顧請至本公司面議可也此佈　乙
總理人李秋平謹啓
首董唐茂枝

[illegible]

本堂虔製各種丸散膏丹藥水俱係祖傳秘方揀選道地上等藥料濟世爲懷加意修合務期藥到病除同登壽域專望各方　紳商代爲售賣以廣　路凡等售則定價劃一躉賣則減價龐議本堂不過只收回藥本工資而在代售者殊爲格外利潤如有　貴客願代售者批發章程另有仿單祈到本堂取閱若在遠所可由信局致書來問本堂卽日將仿單寄呈以便查閱所有照碼折扣等情形均列於仿單內若合意請速商議茲將各種藥名并價目開列於左

千金保眞丹　最能益精補髓添氣力壯筋骨久服能百病消除四肢强健元陽充固壽高多子眞海上仙方也每瓶一元五角
鑒屬戒烟丸　務期能制烟毒而復元氣無論癮之新久輕重俱服此藥皆能戒斷並治諸虛百損神效非常每匣三角
餘丽玉壺丸　此係東海徐眞人遺方最能壯元陽滋腎水專去上部之邪火補下元之虛損服之功效莫測每匣五角
廣濟至寶丹　專治時疫中暑霍亂吐瀉腹痛絞腸等一切痧症服之奏效如神夏天備急之藥莫踰於此每瓶二角五分
人參大補丸　專治身體虛弱精神疲倦或房勞過度下元虛損或久病初愈赤復等症服此最效每匣價洋二角
經驗截瘧丸　專治諸般瘧疾無論久近輕重不拘陰瘧陽瘧隔日三日等症俱用此藥脫然全愈萬無一失每匣一元三角
順氣化痰圓　專治一切咳嗽吐痰喉痛聲啞久嗽不止痰結喉胸間咯之不出氣喘心悶不得安睡等症服之立愈二角五
滋腎回春丸　最能益精補髓壯元陽滋腎水去上部之邪火而治下元之虛損眞衛生種子兩全之靈藥也每瓶洋一元
解效消毒丸　專治楊梅瘡下疳便毒及一切花柳毒等症初時須用此藥除根永無結毒之患百試百驗幸勿輕視洋三角半
耗囊消毒飲　專治楊梅結毒經久不愈骨節疼痛或過服輕粉手脚攣痛百藥不效等症服之全愈無不神效每瓶洋五角
四仙追蟲丸　專治諸般蟲疾面色黃瘦飲食不進口吐淸水有時腹痛發熱惡寒小兒疳積口鼻紅爛等症宜服之一角五分
萬應玄寶膏　專治諸項風濕氣血凝滯骨節疼痛手脚冷痺及跌撲損傷等症貼此其痛立止應驗如神每張十六文
神仙玉容膏　專治冬天面皮皺破手足凍瘡鼻日汗斑及男婦年老面生縐紋等肌膚一切諸病俱用此塗擦神效每盒十四文
神效導滯丸　最能導滯瀉火若有男婦飲食積滯大便不通胸腹脹滿頭痛耳鳴等症俱用此藥大便卽通精神爽快也每服一角
破鬱平胃散　常治宿食留飲吞酸吐水一饍雜多噯面色萎黃胸膈痞悶或口鼻難聞夜臥流涎等症一服卽愈每服十四文
消積活幼丸　常治小兒疳積蟲疾等症大凡幼孩面色黃瘦青筋暴露眼帶藍色或不思乳食者用此尤效每洋五角
小兒凉膈散　專治小兒雜病並可免急漫驚風若有幼孩吐乳大便色青等症豫宜服此藥可以保無虞每包價錢十六文
神仙無憂散　專治傷風惡寒頭痛鼻塞咳嗽聲啞飲食少進或風邪閉住不能發表等症一服卽愈神效無比每服念六文
痔瘡除根丸　大凡內外痔瘡均不外濕熱薰蒸腸臟所致俱服此藥症輕者一二料卽愈重者四五料除根每匣五角
痔瘡卽愈膏　專治痔漏肛門奇癢肛邊腫痛肛內結核大便艱難血出淋漓等症俱用此膏大有神效一百廿文
五淋二妙藥　此藥有兩樣一治淋症初起陽頭紅腫莖內痛如刀割者一治小便點滴白濁如膠欲出不出者每料四百廿文
鑲瘡斷根藥　專治諸般頑瘡並治纏毯風不拘久年近日俱用此藥搽擦患處不過三五次而全愈永不復發一角五分
狐臭卽除散　狐臭一症大抵人大便秘結及陰經一婦女多有之此因五臟鬱熱所致此藥一擦立除如拭每盒一百五十文
頭痛立止膏　頭痛多是風氣上攻也須將此膏藥一對用自己口涎舐濕貼上兩大陽穴其痛立止無不神效每對七文
牙痛立止藥　專治牙齒疼痛無論風熱邪火蟲牙等症俱用此藥其痛卽止立見奇功每瓶價洋二角五分
蟹爪安神藥　士商行旅坐輪船或帆船若遇江海風烈船身顛揚頭痛目眩嘔吐煩悶者宜服此藥以免暈眩諸症二角五分
海龍湧泉膏　專治下元虛損五勞七傷手足麻木兩脚軟弱遺精白濁等症俱用此膏貼兩足心神驗異常每對三百文
風濕搽擦藥　凡男婦風濕脚腫臁瘡等處骨節疼痛或麻木者用藥水日途一二次其痛卽除矣每瓶五角
此外尙有痧藥眞寶丹耳痛卽效治療瘡拔毒膏湯火傷藥刀傷合口膏等藥品類多不及備載倘蒙　紳商賜顧者請認明上海北市河南路老巡捕房對面樂善堂藥房招牌爲記庶不致悞　乙
東瀛岸吟香謹啓

輪船招商局告白

本局議將舊股一百兩加招新股一百兩限於本年年底交淸如有到限未交者另招別人補足曾經登報布告在先茲屆歲暮在邇用再布聞俾在股諸君遠近周知卽將舊股票摺並新股銀兩劃明籍貫就近交上海總局及天津漢口福州廣州香港各分局收下先製收票俟新式票摺換就劃換幸勿延悞爲禱十一月初六日謹啓　甲

萬福來

英正月呂宋票出售全張六元半張三元遠處信購原班卽奉本號向不售條頭小票茲恐射利之徒假冒圖記私售條頭小票等弊凡蒙賜顧祈細驗圖記不悞並售舊呂宋烟在英大馬路望平街口　乙

新設報險公司卽扣

三分之一

新設保險公司所有　中國貴客貨物銀兩等項往來源可保險本行在中國貿易多年甚爲妥當如有賜顧者其價格外便宜卽將其價銀現扣三分之一今將各埠頭開設計香港省城上海天津台牛莊澳口九江鎭江一等處倘有　貴客賜顧請至本行面議特此佈聞甲一
同治十三年六月吉日
太古洋行謹啓

洋酒出售

啓者英國克立巴路馬公司自製上好姚三邊西星白蘭地酒舍利酒一向馳名海外今特寄到小行代售貨旣精美價亦相宜諸君賜顧請貴來斯
羅臣洋行謹啓　甲

附票 T. M. Co. 出售

本行發售英五月呂宋票價値照市並附票仍循舊規每號收錢一百五十文每洋一元付票八號寄處販運皆可遲依呂宋號單五十股之一兌彩如荷　賜顧局寄上海棋盤街新廣豐對街泗涇路第五號洋房幷分寄常熟永興棧無錫江陰巷口萬源蘇城店泗涇晋大興內出售
英商滿所欲爾洋行啓　甲

杭紹萬信利

英正月票全者六元分半照算並收紅票杭省在鼓樓望月樓南首萬利土橋內紹柯橋瑞昌茶食店信膳原班卽奉　乙

導辦軍械機器

啓者本行在滬專辦各色銅鐵鋼砲前後膛洋鎗銅帽鎗子砲彈硝磺粗細火藥棉花火藥白火藥及砲彈鎗子餅藥各種機器德國新式大小挖泥及電線水雷器各種機器及英國各式抽水機器均由本行在華經售以上名物本行有漢文說略價單以便取閱現設英界五馬路倘　貴官紳賜顧儕臨小行觀樣議價物旣廉利當價亦格外公道此佈　甲一
德商新泰洋行啓

廣惠和昌呂宋票

英正月份呂宋票出售每張價洋六元半張三元本號只此一家並無分出條頭不售小票亦無倘遠客賜顧仰交妥局寄至原班卽寄不悞
棋盤街北首
廣惠和啓　乙

萬航渡聖約翰書院具啓

本教會學生向來僅讀漢文現今議定兼教西文西學每日訓誨力求精深凡願入塾者立關約八年爲期前四年每月貼脩洋兩元後四年一概免貼其飯食鋪陳歸本院置備此外有西文散學每月脩金洋六元衣食自備其來入塾者須年自十歲以上此　甲

衣莊減價

本莊開設在二馬路石路素來揀選原典估衣專做各色新衣久已馳名今欲遷將所存貨物減價售現碼每兩售英洋二角五分劃一衣新照常定做工料格外加市如料次工不堅准可保退保換且存有原典細毛衣件並有上存湖西狐肷灰鼠羊皮等統一例減價售現　乙
鼎豐衣莊啓

十二月初三日　平準公司各股份市價

招商局	原價一百兩收足	二百二十六兩
仁和保險	原價五十兩收足	新股六十九兩五
濟和保險	原價五十兩收足	六十八兩五
平泉銅礦	原價一百零五兩收	一百四十五兩
開平煤礦	原價一百兩收足	一百八十一兩
織布	原價一百兩收足	九十八兩
自來水	原價廿磅收足	三十三磅
電氣燈	原價一百兩收足	六十兩
長樂銅礦	原價一百兩收足	一百六十五兩
賽蘭格點銅	原價一百元收足	一百零六元
公平繅絲	原價一百兩收足	八十五兩
鶴峰銅礦	原價一百兩收足	一百三十二兩
中國玻璃粉	原價五十兩收足	股份四十九兩
牛奶	原價一百元收足	一百十元
新造紙公司	原價一百兩收足	八十八兩
旗昌浦東碼頭	原價一百兩收足	一百十五兩
叭喇糖公司	原價五十兩收足	三十九兩
上海保險公司	原價一百兩先收五十兩	四十九兩五
電報	原價一百兩收足	一百四十五兩五
順德銅礦	原價一百兩收足	一百十兩
駁船公司	原價一百兩收足	一百零六兩
三源保險	原價五十兩收足	五十一兩五
金州煤鐵礦	原價一百兩收足	九十六兩
池州	原價一百兩先收廿五兩	三十六兩
沙岩開煤公司	原價一百兩先收廿五兩	廿五兩
荆門煤鐵礦	原價一百兩先收廿五兩	二十二兩五
施宜銅礦	原本一百兩收足	一百零三兩
承德三山銀礦	原本五十兩收足	六十七兩

京報　第二百九十六號　壬午十二月初四日申報附張不取錢文

光緒八年十一月十三日京報全錄

宮門抄○發抄　晉西道○御史載　奏請　飭部覈定摺○粵督曾等　奏委署知府片○蘇撫衛　奏道員病故情有可疑先行具陳摺○陝撫馮　奏爲修復渠工請照舊撥支歲修銀兩摺○江督左　奏請留武員差遣片○又　奏爲請　飭部更正註冊咨片○學政臣　奏恭報接印日期摺○十一月十三日內務府國子監廂紅旗值日無引見○張佩綸謝署左副都御史恩○王之翰謝原品休致　恩○錢克吉請續假十日○掌儀司奏十五日祭　奉先殿勵員勒行禮○召見軍機○發抄　何璟等奏候補守侯樹驥署台[illegible]守奉　旨知道了欽此○又請將結交匪人之守備闕連增革職並拔翎枝奉　旨着照所請該部知道欽此○又儘先都司周恩培補浙江溫州左營都司奉　旨兵部議奏欽此○又請將性情貪詐之台州協左營守備黃端清革職奉　旨着照所請兵部知道欽此

○○巡視東城掌雲南道監察御史奴才載彩跪　奏爲旗營鑲餉先期交結易滋流弊請　旨更定以杜弊端恭摺仰祈　聖鑒事竊奴才奉　旨稽查糧務每選領餉必親身赴署稽查回平以昭覈實近來每選回平兵餉多少間有虧短當即面詢該章京據該員等奏稱實係庫中天平砝碼多年未換日久減傷因有虧短本旗關原領原數因問何以不即舉發則以旗下到部領餉皆先期出具並無低潮短少切結先行交部然後領款不能不同心隱忍爲辭推論及各旗營情事大抵相同數目又多寡互異奴才竊思軍餉豈可絲毫虧短況部旗各員貪廉彼殊萬一籍口平碼不准以少報多以多報少其弊伊於胡底擬請　旨飭交工部製造天平砝碼部庫以及各旗營各領一分繳交戶部俸餉處較對相符以歸畫一再查向章放餉天平砝碼各一分例應俸餉處封存每選放餉應由該旗營領餉處弁赴俸餉處領取天平砝碼放在庫鑰門內本庫堂官同領餉堂官眼同開驗既天平砝碼與各旗營砝碼畫一又係該旗營自俸餉處會領如是則該員等無所藉口積習自然除矣至旗營先期交結恐現在每分虧短分釐日久或至數分數錢不等不可不先事預防懇請　飭下該部及各旗明定章程以杜流弊奴才爲慎重兵餉起見是否有當伏乞　皇太后　皇上聖鑒謹奏奉　旨已錄

○○曾國荃等片　再署韶州府知府肅[illegible]飭赴廣州府知府新任所遺韶州府知府篆務應行委員接署查有潮州府遺缺知府諫貫穩練明敏堪以署理　據藩臬兩司會詳前來除檄飭遵照外臣等謹循例附片陳明伏乞　聖鑒謹　奏軍機大臣奉　旨知道了欽此

○○頭品頂戴江蘇巡撫臣衛榮光跪　奏爲道員中途病故情有可疑現已咨飭確查先行恭摺具陳仰祈　聖鑒事竊查雲南糧道崔尊彝在部請假回籍現因報銷一案欽奉　諭旨飭令解部質訊等因前准安徽咨以查明該員尚未到籍移咨分飭沿途探查稟辦茲據丹徒縣知縣馮壽鏡稟稱本年十月初六日據家丁沐升呈報伊家主雲南督糧道崔尊彝係安徽太平縣人因卓異進京光緒八年六月初十日驗放回任在部呈請回籍修墓二十七日領照起程八月十六日行至山東魚台縣因積勞病發延醫調治九月初七日在丹徒縣境內舟次病故當即棺殮於十月初六日柩營回籍合將原領執照批迴呈送核轉等情該縣當以崔尊彝於病故一月之後甫據呈報且稱眷屬業已扶柩回籍提訊該家丁語亦含糊理合稟報核辦等情據此臣查崔尊彝果在途次病故何以當時並不具報須待一月之後柩屬回籍給據報縣且由京至安徽路程亦不懸行走丹徒其情殊屬可疑已飛咨安徽撫臣遴飭太平縣確查該員崔尊彝是否實已病故分別核辦除飭縣再提該家丁沐升確訊詳辦部照咨銷外理合先行會同大學士兩江總督臣左宗棠恭摺由驛馳陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒謹奏奉　旨已錄

○○陝西巡撫臣馮譽驥跪　奏爲陝省龍洞渠現在捐修工程完竣以興水利而復舊制請將歲修銀兩仍舊開支恭摺仰祈　聖鑒事竊查陝省水利以涇縣屬之龍洞渠爲最即古之鄭白渠遺址考之志乘舊說謂係引涇入渠其後因涇水內沙多將渠道沖坍淤塞遂改爲築隄拒涇而專引龍山泉水入渠即係現在辦法向灌涇陽高陵三原醴泉四縣沾渠民食其利甚溥每年於司庫動支存公銀兩以資歲修溯自陝省軍興渠道報湮民田致失灌溉曾經前署撫臣劉典於同治八年籌欵修理迄今已十餘年未動庫欵歲修渠身上段滲漏入渦下段全行淤墊下游三原高陵兩縣無由得水恒苦旱乾是水利之興復斯時尤亟上年經臣飭行藩司糧道會委西安清軍水利同知王諏馳往查勘確估督同涇陽等四縣一律興修惟查此渠袤延數十里有石工土工之煩難有官修民修之異鑿山鑿石更有明渠暗渠之分嗣據委員王諏稟報此次興作首重疏通補隙漏因將官修各工阻滯渠道者鑿寬通暢其砌漏水者補砌嚴密並將上游暗渠羊圈嘴拆開始知四龍眼之泉本向南流現因鏡珠瓊珠二大泉倒流北注以致數泉匯聚各暗渠由石縫三龍眼漏去昔人治渠於三龍眼之南四龍眼之北橫砌石牆遏水南流查因牆壞不能遏水諸泉倒流盡漏後人不知病在暗渠石牆祇以木板壩工順閉三龍眼暫時塞漏轉瞬土鬆板裂大漏如故今若補修石牆工費太鉅現於兩邊渠石列槽下開兩道中實以土高出舊日水痕數尺力堵各泉南流不容點滴北注並將砌石渠漏水五處砌補堅固淤墊泥沙挑挖盡淨官修土渠十餘里一律疏濬寬深督同該四縣催沿渠各戶將民渠分段挑修務使適下底不任高仰阻滯該同知王諏駐工督催於光緒七年十月初八日興工至十二月初七日官工民工概行完竣當即按期放水各該縣俱已受水計實用工料庫平銀二千一百三十七兩四厘開具清摺由藩司糧道查明請動支歲修銀兩會詳前來臣查該渠工竣後本年已歷九個月據涇陽等四縣按月具報渠水已照舊日水程依期入境灌溉民田實已著有成效察核所用工料銀兩亦尚核實無浮經臣率同在省司道如數捐廉隨時飭發王諏承領支用請免造冊報銷除飭涇高三醴四縣督飭沿渠水夫於每月水後隨時踏勘遇有草土淤墊及有滲漏之處即刻挑修補砌並飭涇陽三原二縣之水利縣丞各於所轄境內常川查看催修以專責成外查承平時官渠向有歲修經費銀二百九十六兩零咸豐八年按新章減半支給並扣六分減平外實支庫平銀一百三十兩零軍興後未能籌發遂致失修今已將渠濬復每年挑淤補漏及閘護等項工費無措勢須請復歲修舊制以重要工相應據實陳明籲懇　天恩飭部立案准自光緒九年起將龍洞渠工程歷支歲修銀兩照例按年開支造銷俾資津貼修理以垂久遠而免廢弛所有修復龍洞渠工請將歲修銀兩照舊開支緣由謹恭摺具陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒訓示遵行謹　奏軍機大臣奉　旨着照所請該部知道欽此

○○左宗棠片　再撥標學習人員迭經前督臣等奏獎留省補用奉　旨允准在案茲查有記名總兵兩江儘先副將張明進提督銜補用總兵劉本桂記名總兵能大賓等三員內張明進原保該將雖留兩江補用惟續保記名總兵並無留省字樣劉本桂能大賓二員原保均無留省字樣該員等皆歷著戰功未邀獎之閑散現當整飭營伍正需才之際合無仰懇　天恩俯准記名總兵張明進等三員各以原官留於兩江交臣酌量差遣借補以資人地相宜之効除飭取履歷送部外謹附片陳請伏乞　聖鑒訓示謹　奏軍機大臣奉　旨着照所請兵部知道欽此

○左宗棠片　再花翎道銜分省候補班前補用知府袁秉楨于秦楚川甘各軍勷辦回捻土匪克復陝西綏德州鄜州等城在事出力經臣前在陝甘總督任內會奏請獎同治七年八月十四日奉　上諭升用知府候選同知直隸州知州袁秉楨着賞加道銜等因欽此當經恭錄行知在案惟查該員底銜係同知遷缺後以知府用前請保時作爲升用知府候選同知直隸州知州係屬筆誤茲據稟請更正前來除飭取履歷另行咨部查核外相應請　旨敕部查照更正註冊以符原案謹附片陳明伏乞　聖鑒訓示謹　奏軍機大臣奉　旨吏部知道欽此

○○山西學政翰林院編修臣呂鳳岐跪　奏爲恭報微臣到任接印日期仰祈　聖鑒事竊臣濫荷　天恩　簡放山西學政跪聆　訓誨遵即束裝于十月初十日行抵山西省城十一日准山西巡撫臣張之洞委太原府學教授程象濂陽曲縣學教諭劉恆業將提督山西學政關防並書籍文卷賚送前來臣恭設香案望　闕叩頭祗領任事伏思學政一官不特文風攸繫尤爲治化所關將勵士以讀書立品必整躬而履潔慎況山西前被大祲有妨學業臣惟有恪遵　聖諭加意勸懲固不敢苛刻而致多士心亦不敢姑息而致滋弊竇以勉策夫駑鈍冀仰答乎　鴻慈再查山西各學今年舉報優生劣生考試臣即赶緊辦理俟同撫臣會考後再行出棚按試各屬所有微臣到任接印日期除照例　題報外理合敬謹繕摺具奏伏乞　皇太后　皇上聖鑒謹　奏軍機大臣奉　旨知道了欽此